ALCIDES OTA
abriljovem.com.br
Disney COMICS
Nº 27
PATET
TRALHAS VÁRIAS
BD Gourmet e muito mais à distância de um click!
Abril
R$ 3,20
ZOO

abriljovem.com.br
Disney COMICS
Nº 27
PATETA
Abril
R$ 3,20
ZOO

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita
Presidente Executivo Abril Mídia: Jairo Mendes Leal
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Geral Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fabio Petrossi Gallo
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor de Planejamento Estratégico e Novos Negócios: Daniel Gomes
Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

PATETA

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora: Mariana Caetano **Repórter:** Paulo Maffia **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Designers:** Fernando Chan, Henrique Tabaro **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Adriana Meneghello, Carolina Garofalo, Walkiria Giorgino **CTI:** Eduardo Blanco (Gerente), Adriana Gironda, Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Ruy Reis

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia), Ricardo Corrêa (Fotografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabíola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Poyart, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Rafaela Manhães, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Alex Stevens, Andrea Veiga, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Samara Reijnders, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Bruna Santarelli, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marília Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Maurício Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretor de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Marketing:** Cezar Almeida **Analistas de Marketing:** Kauê Luiz Santin, Mariana Paulino Panhoni **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Marina Bonagura **Consultor:** Tales Bombicini **Especialista em Processos:** Roberto Faccio **Coordenadora de Processos:** Deise Droppa **Coordenadora de Publicidade:** Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **RECURSOS HUMANOS: Consultora:** Karine Meneguim

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluídos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Publicações Disney, Quatro Rodas, Recreio, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja BH, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva!Mais, Você S/A, Você RH, Women's Health. **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

PATETA nº 27 (EAN 789-3614-09235-5) é uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATETA** não admite publicidade redacional. © 2013 Disney. Todos os direitos reservados.

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000.
Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

FIPP | ANER | SIP

Abril S.A.
Conselho de Administração: Roberto Civita (Presidente), Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Victor Civita
Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa
www.abril.com.br

Fale conosco e participe de nossas seções de cartas:
disney.abril@atleitor.com.br

Endereço:
REVISTAS DISNEY
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Telefone:
(0_ _ 11) 3037-4131, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Visite nosso site:
www.abriljovem.com.br

Visite-nos no Facebook:
www.facebook.com.br/abriljovem

Edições anteriores:
Encomende nas bancas ou compre em www.abriljovem.com.br

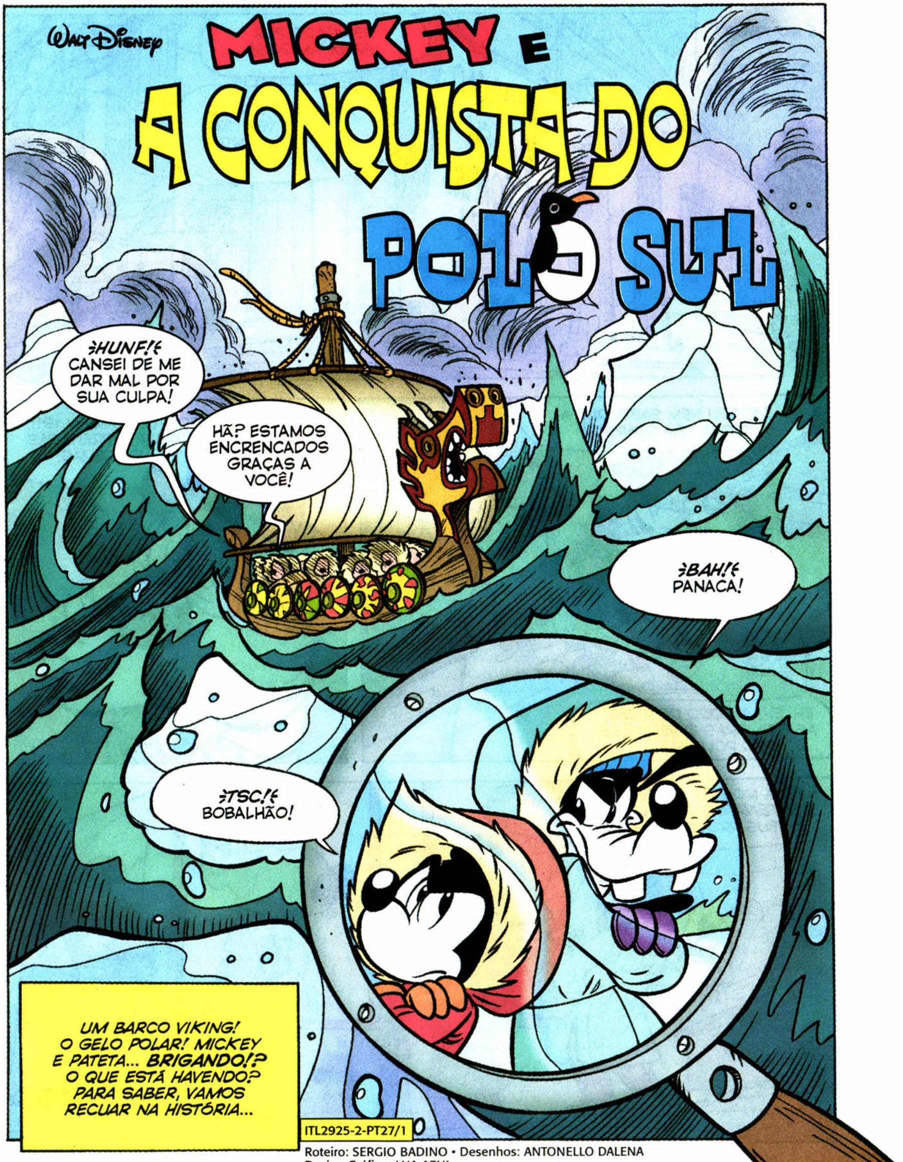
ASSINATURAS

Para assinar o pacote Disney Completo

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

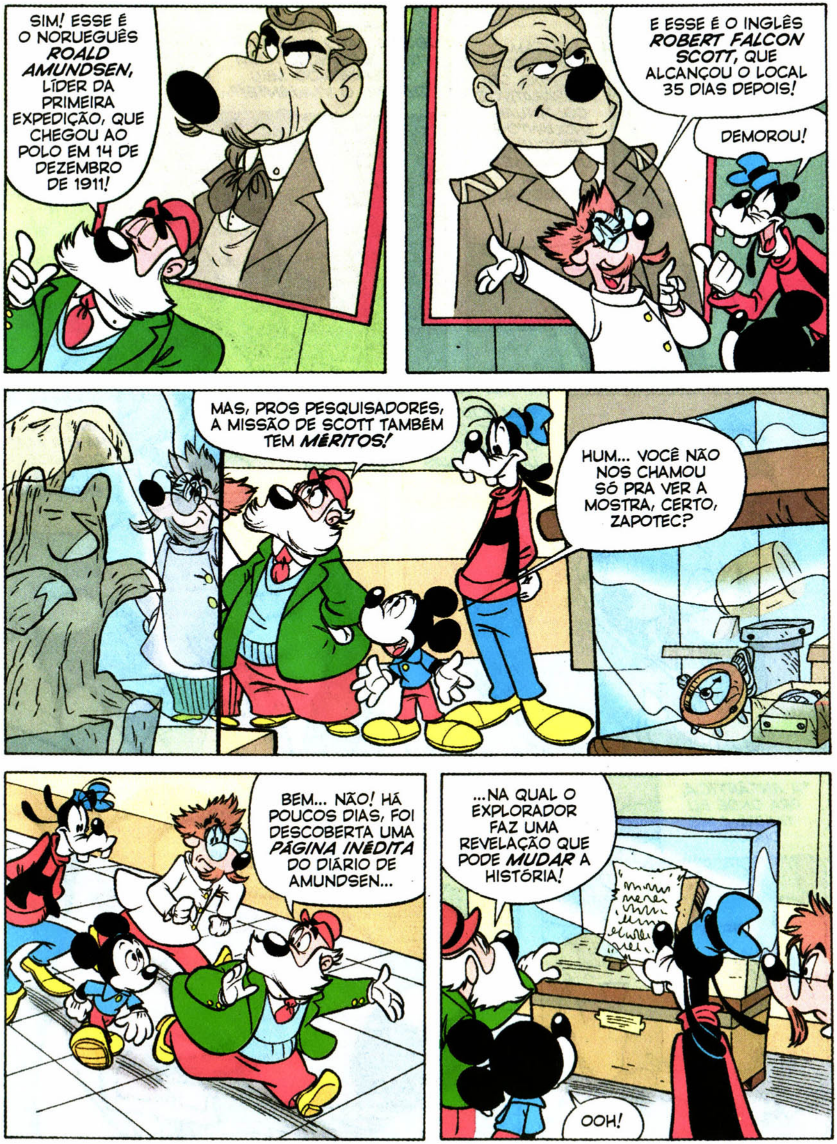


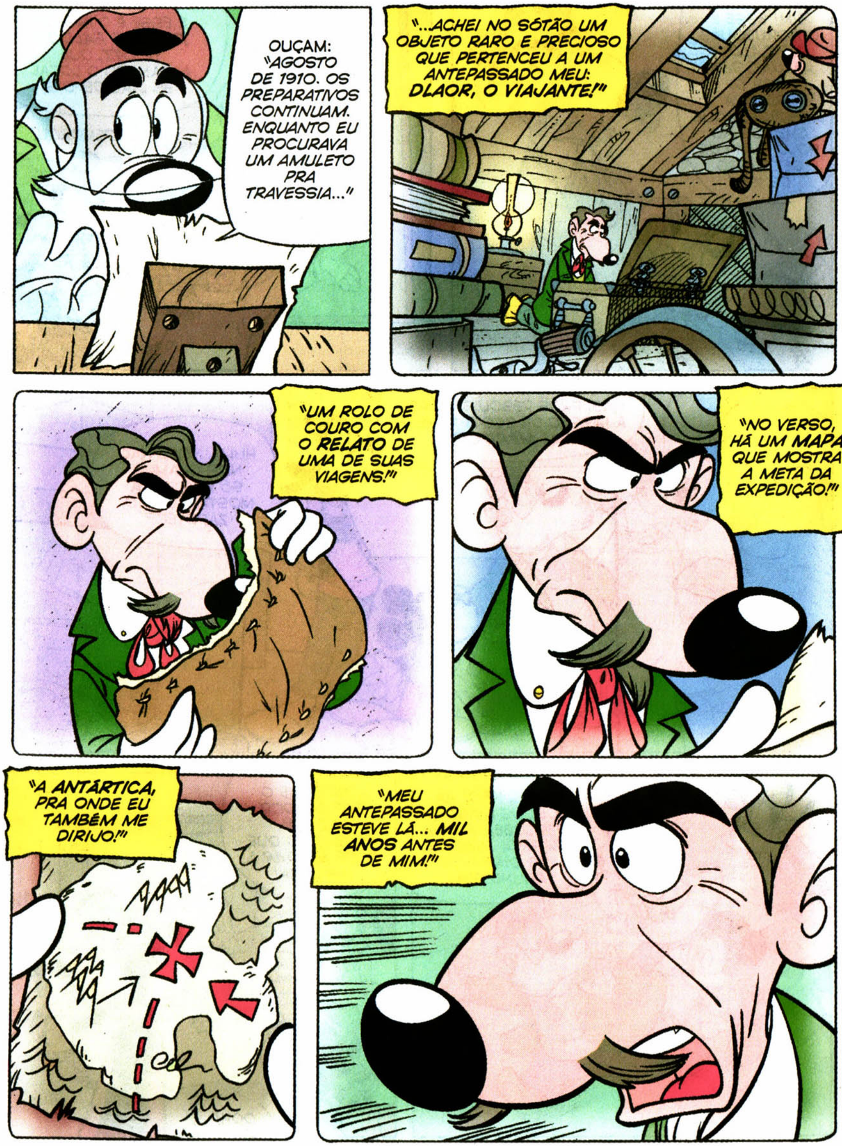
ITL2925-2-PT27/1

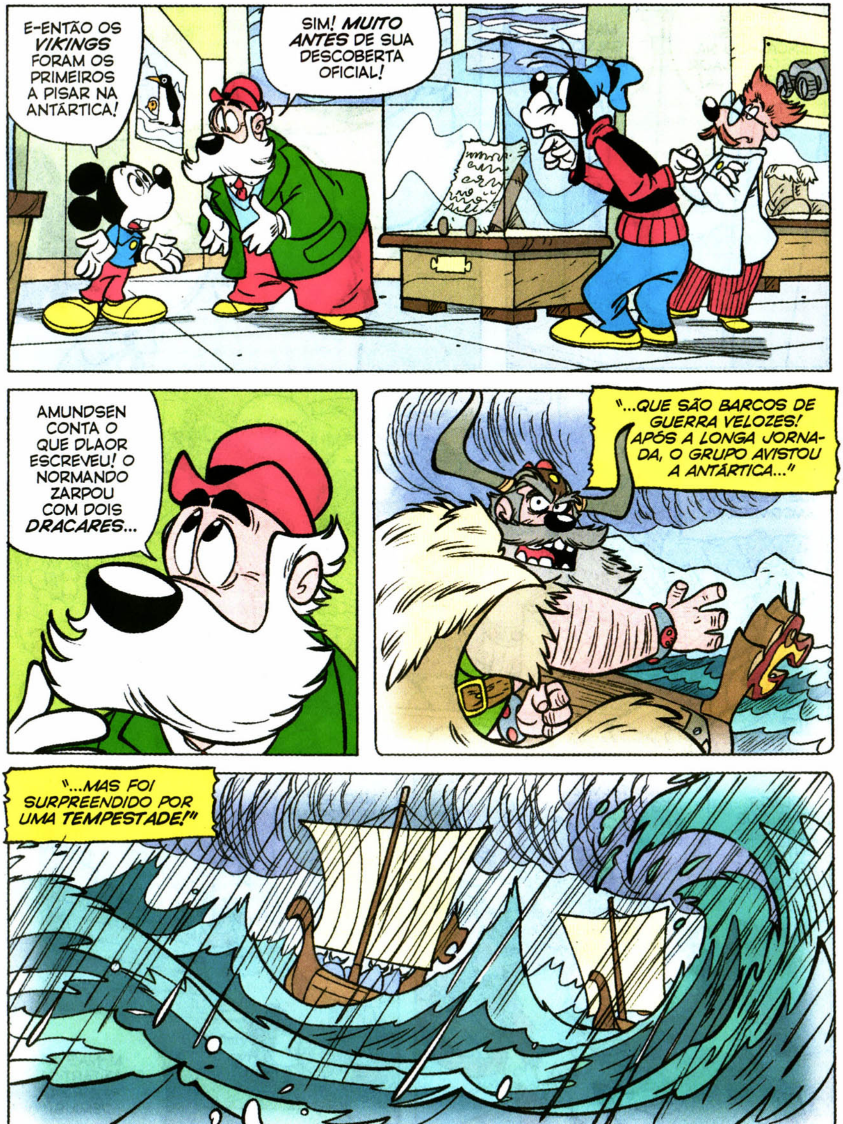
Roteiro: SERGIO BADINO • Desenhos: ANTONELLO DALENA
Design Gráfico: LUA AZUL

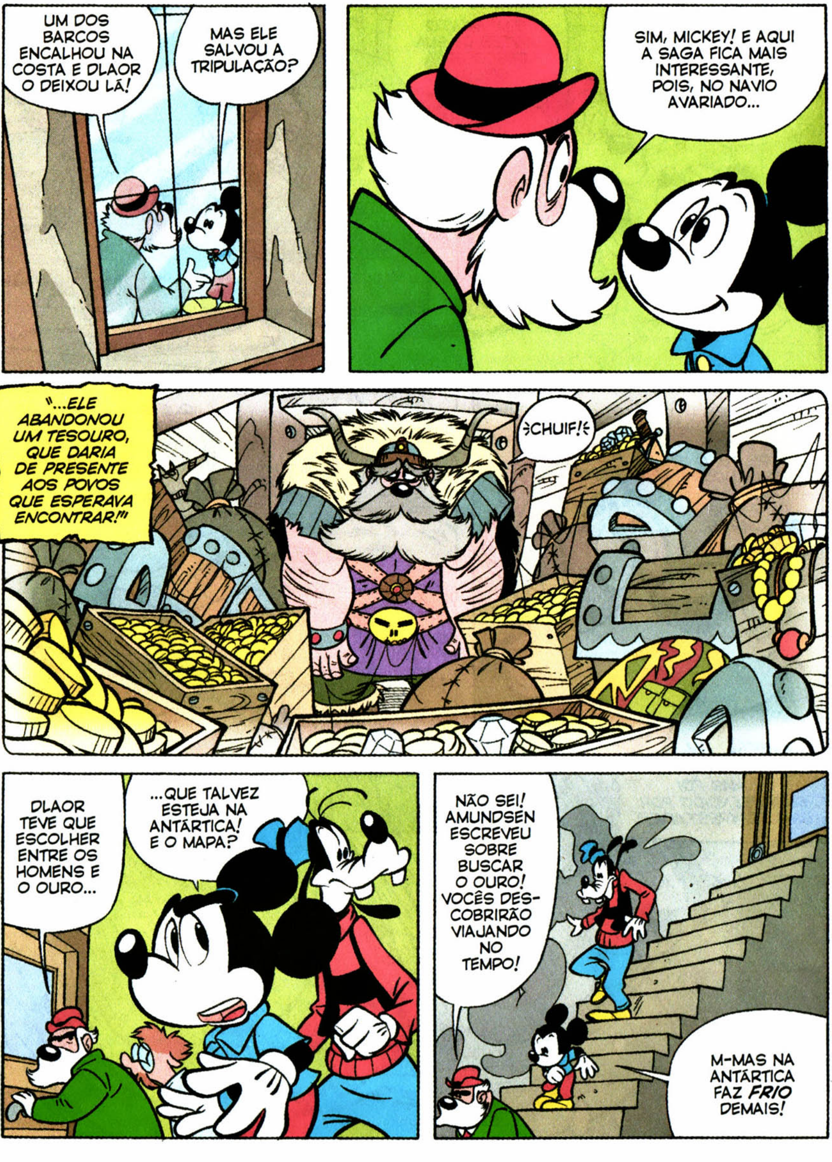
PATETA

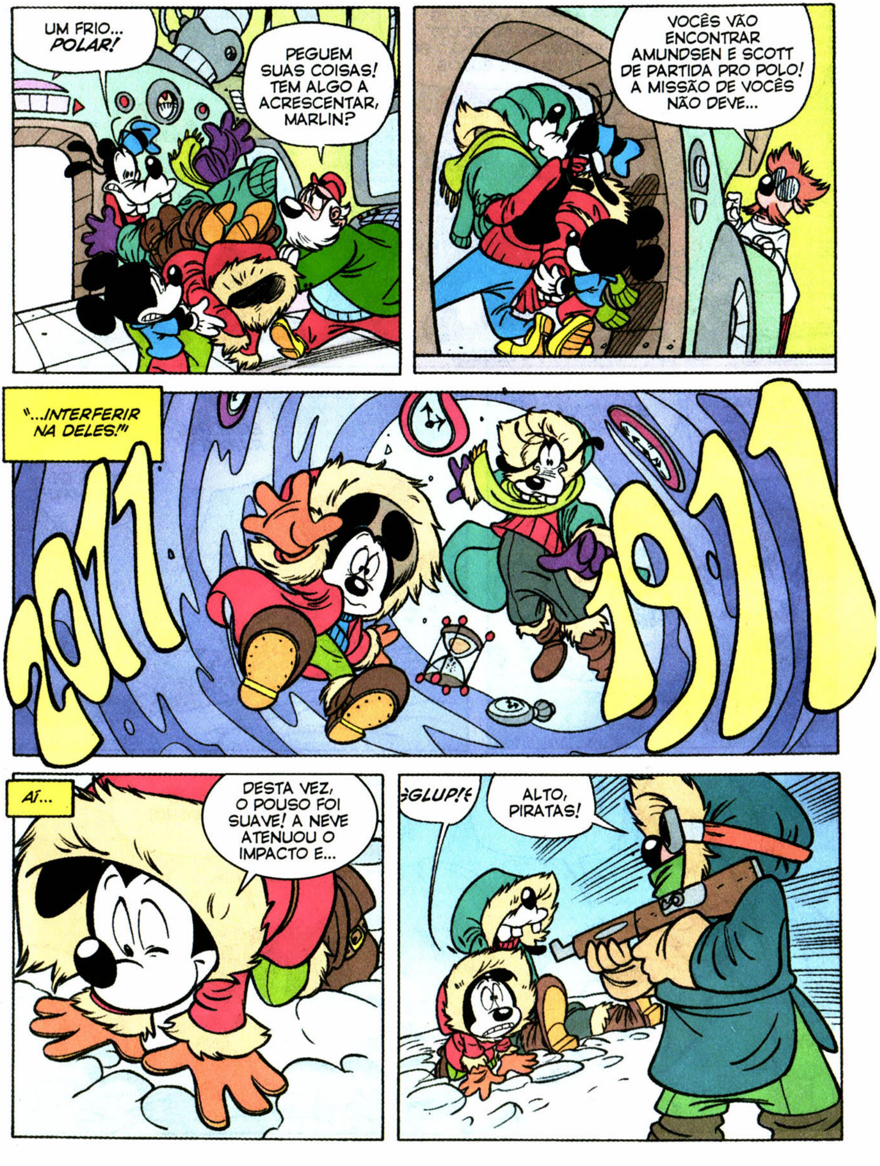
...E NO TEMPO!
EXPOSIÇÃO VIAGEM AOS CONFINS DA TERRA
OBRIGADO POR VIREM, AMIGOS!
BRINCOU! É RARO A GENTE VER UMA EXPOSIÇÃO ANTES DA ABERTURA!
¡AC! EU NEM SABIA QUE A TERRA TEM CONFINS!
EH, EH! É MODO DE DIZER! AS PRIMEIRAS EXPEDIÇÕES PRO POLO SUL...
...ACONTECERAM EM 1911! FORAM EMPREITADAS EXTREMAS!
ESTA MOSTRA CELEBRA O *CENTENÁRIO* DA AVENTURA E SEUS PROTAGONISTAS!
ESSES DOIS?

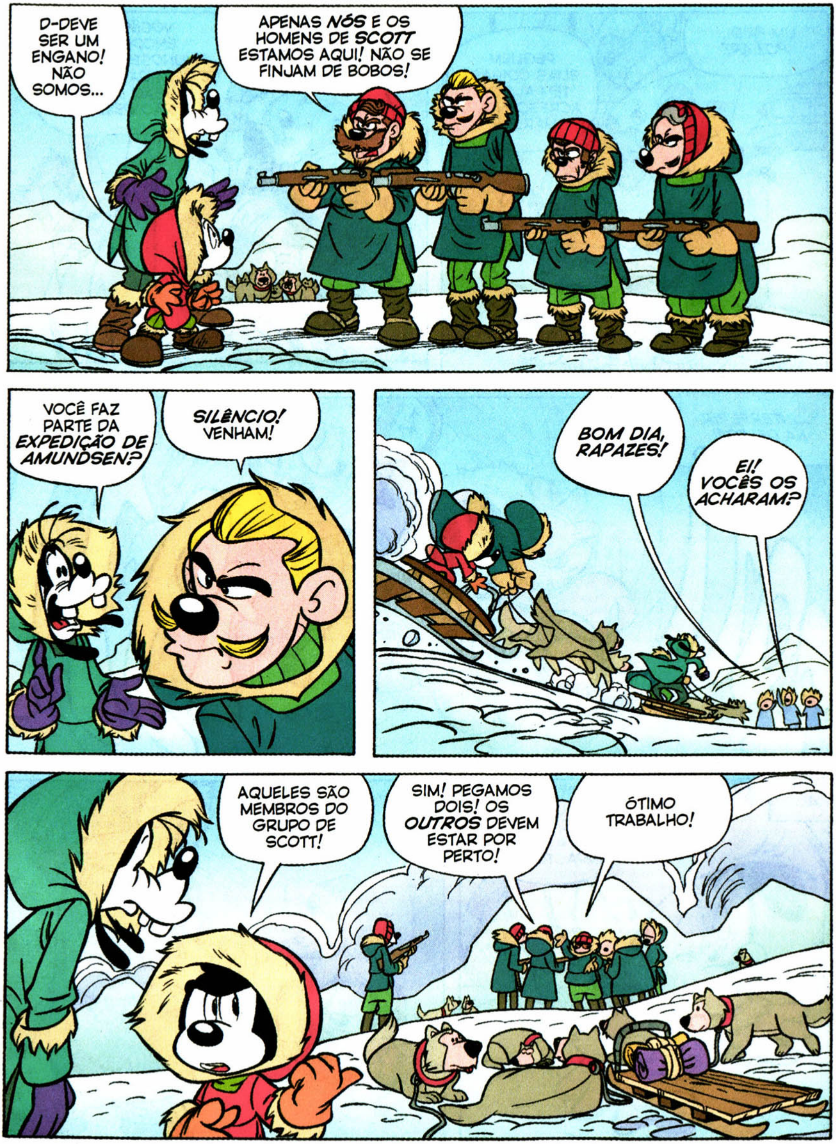

SIM! ESSE É O NORUEGUÊS ROALD AMUNDSEN, LÍDER DA PRIMEIRA EXPEDIÇÃO, QUE CHEGOU AO POLO EM 14 DE DEZEMBRO DE 1911!
E ESSE É O INGLÊS ROBERT FALCON SCOTT, QUE ALCANÇOU O LOCAL 35 DIAS DEPOIS!
DEMOROU!
MAS, PROS PESQUISADORES, A MISSÃO DE SCOTT TAMBÉM TEM MÉRITOS!
HUM... VOCÊ NÃO NOS CHAMOU SÓ PRA VER A MOSTRA, CERTO, ZAPOTEC?
BEM... NÃO! HÁ POUCOS DIAS, FOI DESCOBERTA UMA PÁGINA INÉDITA DO DIÁRIO DE AMUNDSEN...
...NA QUAL O EXPLORADOR FAZ UMA REVELAÇÃO QUE PODE MUDAR A HISTÓRIA!
OOH!


OUÇAM: "AGOSTO DE 1910. OS PREPARATIVOS CONTINUAM. ENQUANTO EU PROCURAVA UM AMULETO PRA TRAVESSIA..."
"...ACHEI NO SÓTÃO UM OBJETO RARO E PRECIOSO QUE PERTENCEU A UM ANTEPASSADO MEU: DLAOR, O VIAJANTE!"
"UM ROLO DE COURO COM O RELATO DE UMA DE SUAS VIAGENS!"
"NO VERSO, HÁ UM MAPA QUE MOSTRA A META DA EXPEDIÇÃO!"
"A ANTÁRTICA, PRA ONDE EU TAMBÉM ME DIRIJO!"
"MEU ANTEPASSADO ESTEVE LÁ... MIL ANOS ANTES DE MIM!"

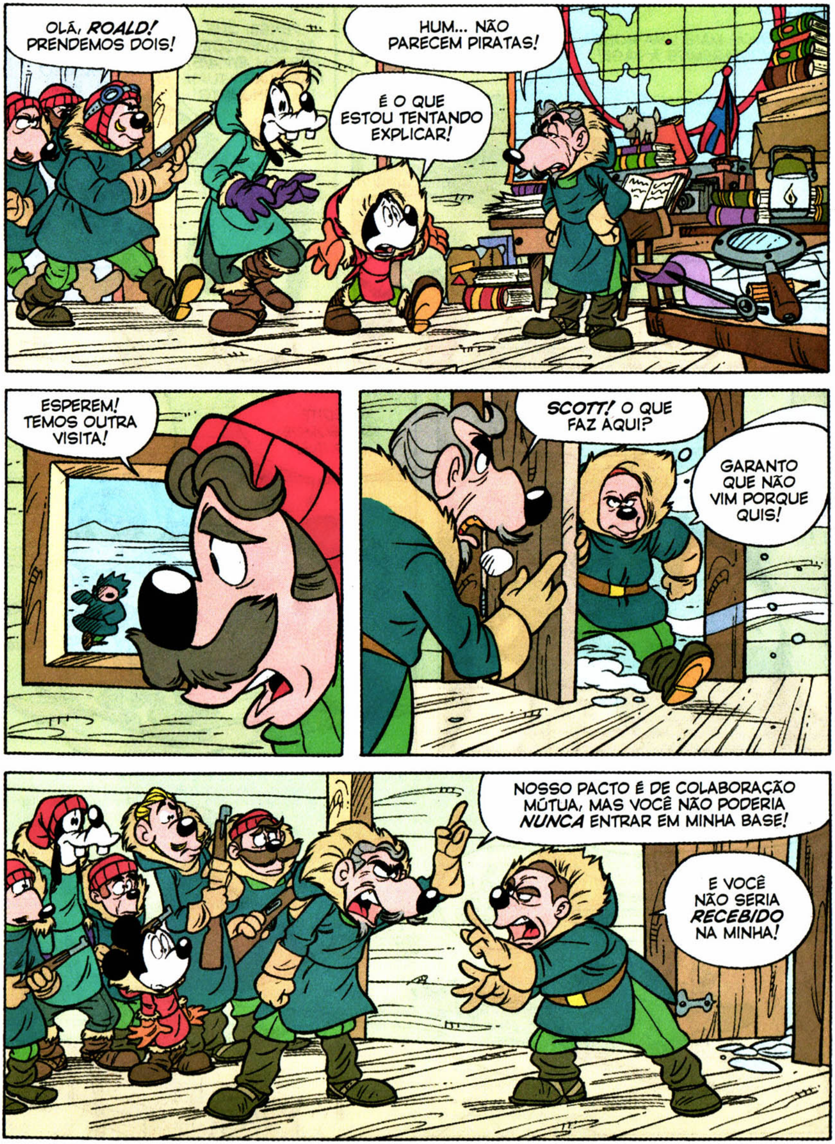

E-ENTÃO OS VIKINGS FORAM OS PRIMEIROS A PISAR NA ANTÁRTICA!
SIM! MUITO ANTES DE SUA DESCOBERTA OFICIAL!
AMUNDSEN CONTA O QUE DLAOR ESCREVEU! O NORMANDO ZARPOU COM DOIS DRACARES...
"...QUE SÃO BARCOS DE GUERRA VELOZES! APÓS A LONGA JORNADA, O GRUPO AVISTOU A ANTÁRTICA..."
"...MAS FOI SURPREENDIDO POR UMA TEMPESTADE!"


UM DOS BARCOS ENCALHOU NA COSTA E DLAOR O DEIXOU LÁ!
MAS ELE SALVOU A TRIPULAÇÃO?
SIM, MICKEY! E AQUI A SAGA FICA MAIS INTERESSANTE, POIS, NO NAVIO AVARIADO...
"...ELE ABANDONOU UM TESOURO, QUE DARIA DE PRESENTE AOS POVOS QUE ESPERAVA ENCONTRAR!"
CHUIF!
DLAOR TEVE QUE ESCOLHER ENTRE OS HOMENS E O OURO...
...QUE TALVEZ ESTEJA NA ANTÁRTICA! E O MAPA?
NÃO SEI! AMUNDSEN ESCREVEU SOBRE BUSCAR O OURO! VOCÊS DES-COBRIRÃO VIAJANDO NO TEMPO!
M-MAS NA ANTÁRTICA FAZ FRIO DEMAIS!


UM FRIO... *POLAR!*
PEGUEM SUAS COISAS! TEM ALGO A ACRESCENTAR, MARLIN?
VOCÊS VÃO ENCONTRAR AMUNDSEN E SCOTT DE PARTIDA PRO POLO! A MISSÃO DE VOCÊS NÃO DEVE...
"...INTERFERIR NA DELES!"
2011
1911
AÍ...
DESTA VEZ, O POUSO FOI SUAVE! A NEVE ATENUOU O IMPACTO E...
¡GLUP!¡
ALTO, PIRATAS!


D-DEVE SER UM ENGANO! NÃO SOMOS...
APENAS NÓS E OS HOMENS DE SCOTT ESTAMOS AQUI! NÃO SE FINJAM DE BOBOS!
VOCÊ FAZ PARTE DA EXPEDIÇÃO DE AMUNDSEN?
SILÊNCIO! VENHAM!
BOM DIA, RAPAZES!
EI! VOCÊS OS ACHARAM?
AQUELES SÃO MEMBROS DO GRUPO DE SCOTT!
SIM! PEGAMOS DOIS! OS OUTROS DEVEM ESTAR POR PERTO!
ÓTIMO TRABALHO!

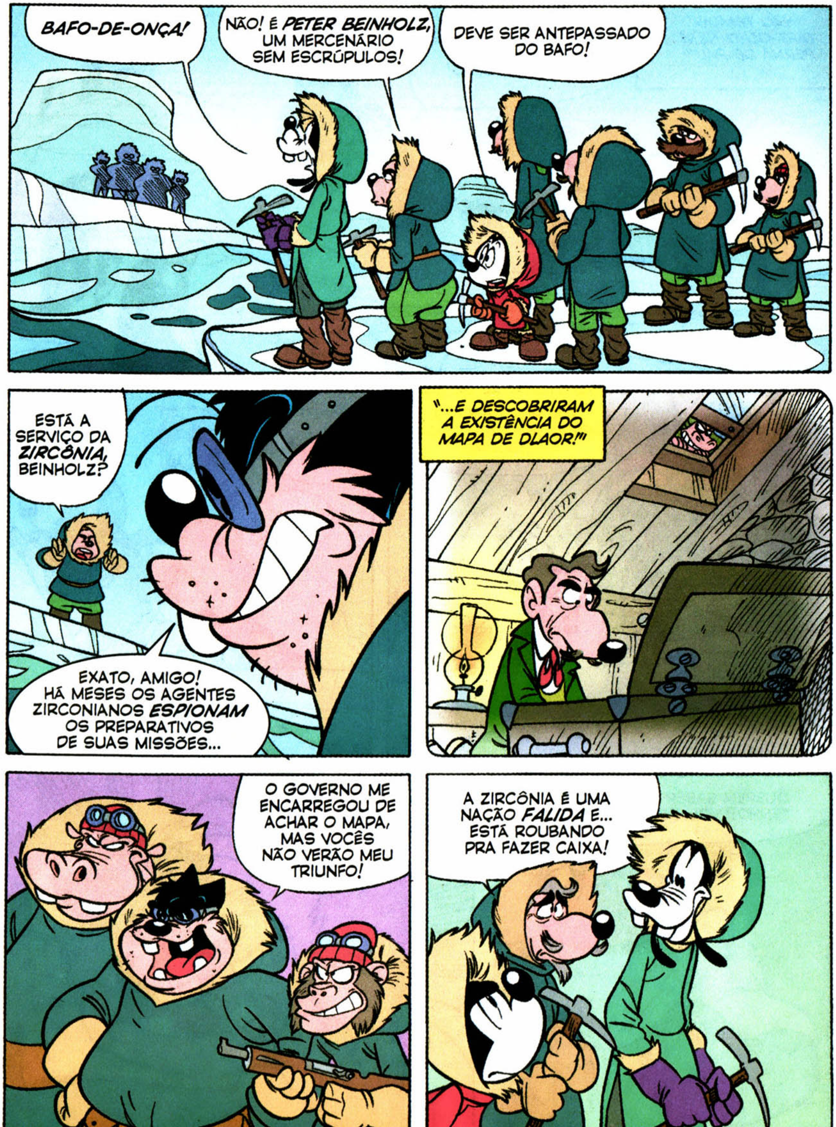
FAREMOS MAIS UMA RONDA E VOLTAREMOS À BASE!
CERTO! NÓS VAMOS PRO ACAMPAMENTO!
PENSEI QUE AS EXPEDIÇÕES FOSSEM RIVAIS, MAS ELAS ATUAM EM CONJUNTO!
COM ESSE FRIO, UM POUCO DE CALOR HUMANO CAI BEM!
QUIETOS! SABEMOS QUE QUEREM SABOTAR NOSSAS MISSÕES E DECIDIMOS UNIR FORÇAS!
ACREDITE... NÃO SOMOS PIRATAS!
TSC! NÃO ADIANTA NEGAR!
EIS O ACAMPAMENTO FRAMHEIM! FALEM ONDE ESTÃO OS DEMAIS CORSÁRIOS!
VEJA, PATETA! A BASE DE AMUNDSEN!

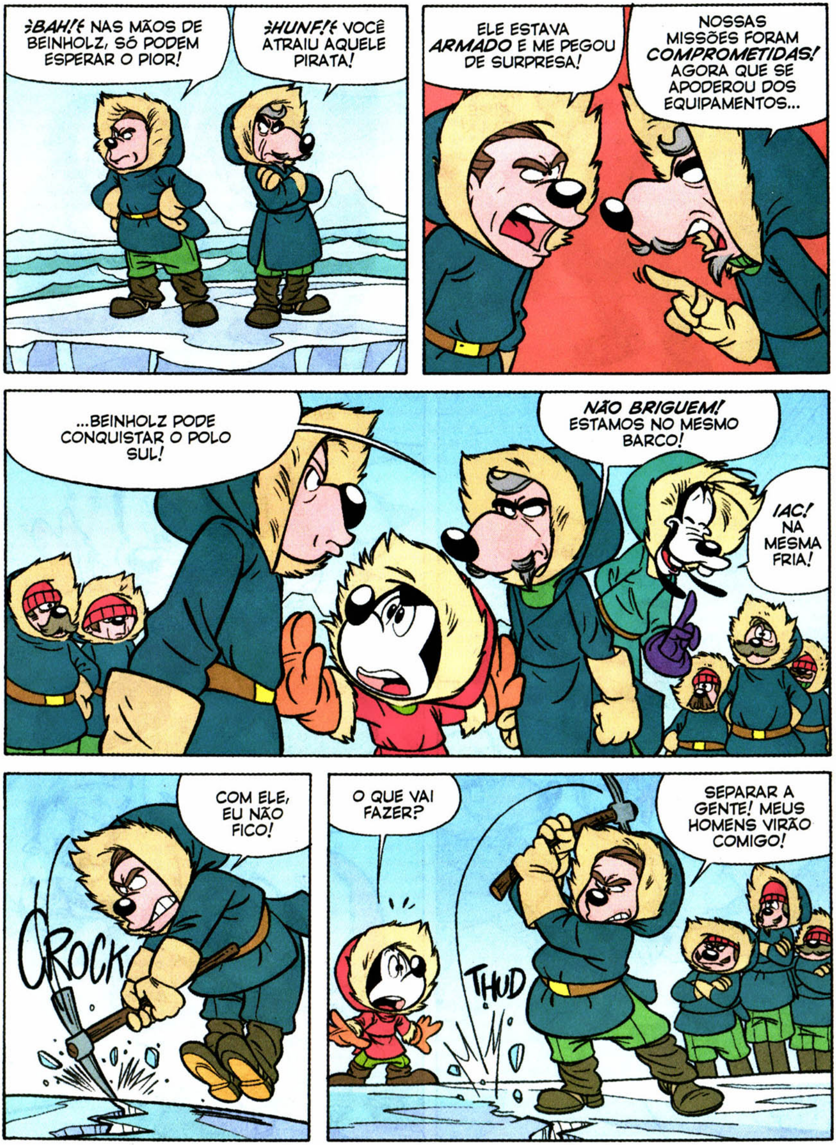

OLÁ, ROALD! PRENDEMOS DOIS!
HUM... NÃO PARECEM PIRATAS!
É O QUE ESTOU TENTANDO EXPLICAR!
ESPEREM! TEMOS OUTRA VISITA!
SCOTT! O QUE FAZ AQUI?
GARANTO QUE NÃO VIM PORQUE QUIS!
NOSSO PACTO É DE COLABORAÇÃO MÚTUA, MAS VOCÊ NÃO PODERIA NUNCA ENTRAR EM MINHA BASE!
E VOCÊ NÃO SERIA RECEBIDO NA MINHA!

EU NEM *SONHO* EM PÔR OS PÉS LÁ!
EU ACREDITO! VOCÊ SE *PERDERIA* NO CAMINHO!
SEU HUMOR INGLÊS NÃO ME FAZ RIR!
CERTO! AQUI NÃO É LUGAR PRA PIADAS!
E VOCÊ, QUEM É?
ESTAVA PROCURANDO PIRATAS? *POIS ACHOU!*
EXATO! ELES CAPTURARAM MEUS HOMENS E NOS TROUXERAM PRA CÁ!
SIM, SCOTT! SÃO TODOS PRISIONEIROS! E, AGORA, AMUNDSEN...
...ME PASSE O *MAPA!*

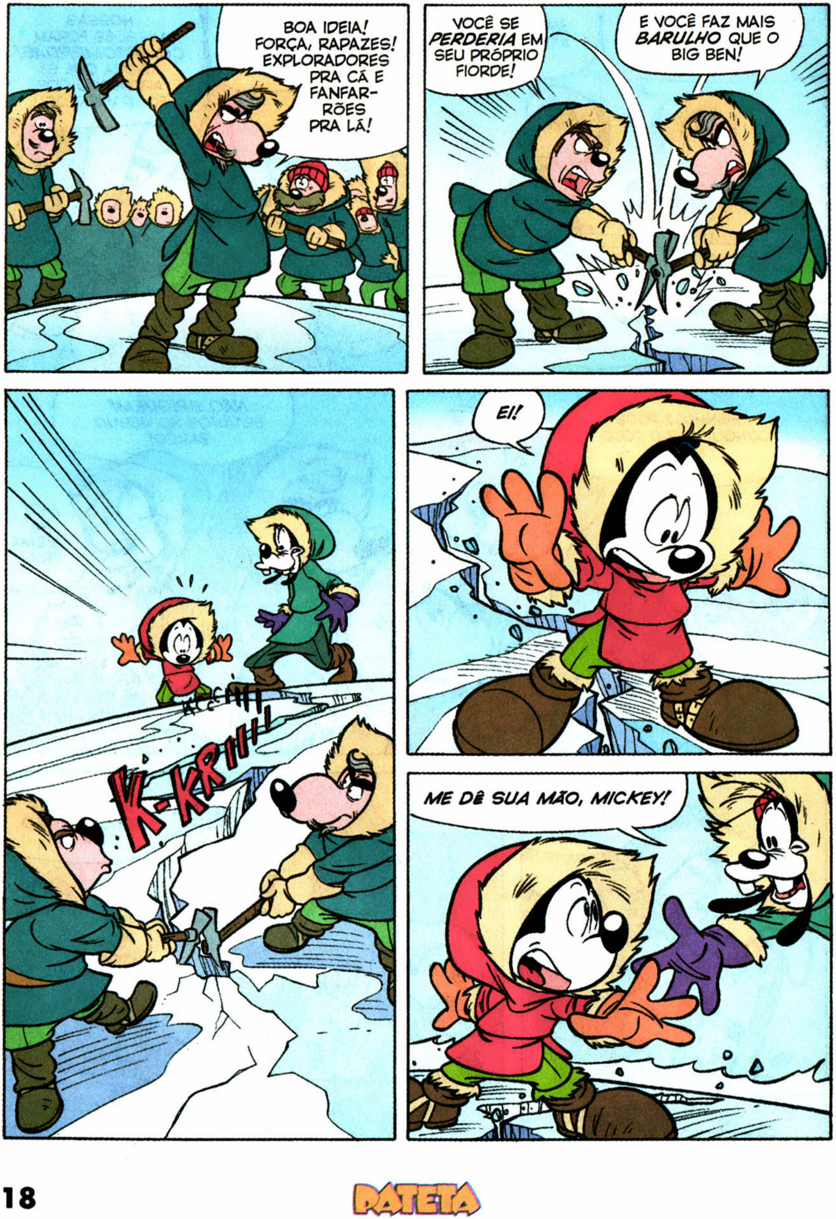
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
DO *TESOURO* DE DLAOR, O VIAJANTE! VOCÊ NÃO LARGA A CARTA! E TEM MAIS...
SEI QUE VOCÊ DESENHOU UMA *VERSÃO MODERNA* DO MAPA! ENTREGUE-O NUMA BOA...
...SE QUISER SEUS AMIGOS *VIVOS!*
CLACK
CLACK
TA-CLACK
P-PODE PEGAR!
SÁBIA DECISÃO! SAIAM TODOS!
PELO MENOS SABEM QUE NÃO SOMOS OS PIRATAS!
POXA! COMO PUDERAM SUSPEITAR DE NÓS?

"NÃO TEMOS TAPA-OLHO NEM PERNA DE PAU!"
USEM AS PICARETAS PRA SEPARAR O BLOCO DE GELO!
VÃO NOS DEIXAR À DERIVA PRA IREM CAÇAR O TESOURO!
EMPURREM!
UGH!
QUEREM SABER QUE CARA EU TENHO? VOU CONTENTÁ-LOS!
AFINAL, NÃO VAMOS MAIS NOS VER! *HUÁ, HUÁ!*

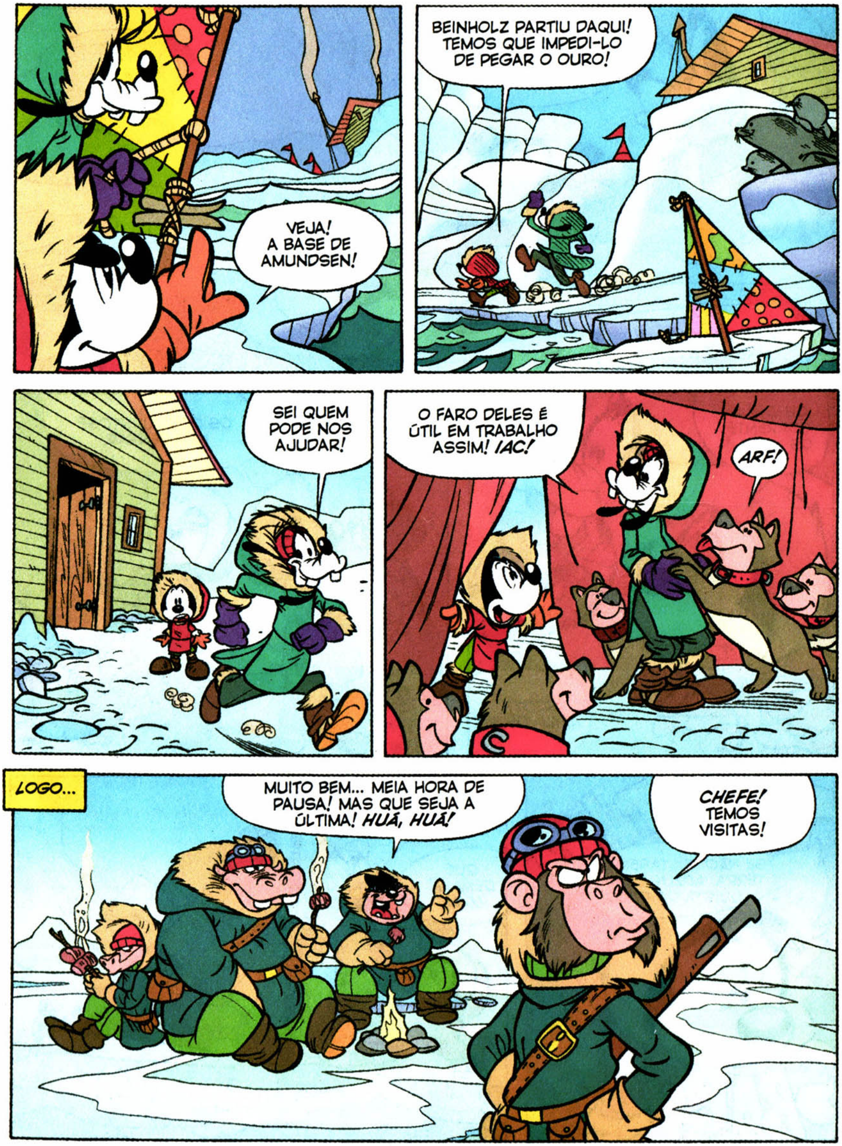

BAFO-DE-ONÇA!
NÃO! É PETER BEINHOLZ, UM MERCENÁRIO SEM ESCRÚPULOS!
DEVE SER ANTEPASSADO DO BAFO!
ESTÁ A SERVIÇO DA ZIRCÔNIA, BEINHOLZ?
EXATO, AMIGO! HÁ MESES OS AGENTES ZIRCONIANOS ESPIONAM OS PREPARATIVOS DE SUAS MISSÕES...
"...E DESCOBRIRAM A EXISTÊNCIA DO MAPA DE DLAOR!"
O GOVERNO ME ENCARREGOU DE ACHAR O MAPA, MAS VOCÊS NÃO VERÃO MEU TRIUNFO!
A ZIRCÔNIA É UMA NAÇÃO FALIDA E... ESTÁ ROUBANDO PRA FAZER CAIXA!



¡BAH!¡ NAS MÃOS DE BEINHOLZ, SÓ PODEM ESPERAR O PIOR!
¡HUNF!¡ VOCÊ ATRAIU AQUELE PIRATA!
ELE ESTAVA ARMADO E ME PEGOU DE SURPRESA!
NOSSAS MISSÕES FORAM COMPROMETIDAS! AGORA QUE SE APODEROU DOS EQUIPAMENTOS...
...BEINHOLZ PODE CONQUISTAR O POLO SUL!
NÃO BRIGUEM! ESTAMOS NO MESMO BARCO!
¡AC! NA MESMA FRIA!
COM ELE, EU NÃO FICO!
CROCK
O QUE VAI FAZER?
SEPARAR A GENTE! MEUS HOMENS VIRÃO COMIGO!
THUD


BOA IDEIA! FORÇA, RAPAZES! EXPLORADORES PRA CÁ E FANFARRÕES PRA LÁ!
VOCÊ SE PERDERIA EM SEU PRÓPRIO FIORDE!
E VOCÊ FAZ MAIS BARULHO QUE O BIG BEN!
K-KRIIII
EI!
ME DÊ SUA MÃO, MICKEY!

¡GASP!¡ B-BEM NA HORA! VALEU, PATETA!
NÃO TEM DE QUÊ! MAS... E ELES?
OH-OH! A CORRENTE OS LEVOU!
SCOTT! AMUNDSEN!
TENTEM CHEGAR À MARGEM!
OS DOIS, JUNTOS? NEM PENSAR!
TUM THUD
SE NÃO VOLTAREM À TERRA, ADEUS CON-QUISTA DO POLO!
SBAM
E SE A GENTE VELEJAR?
QUE DEMAIS! UAU!

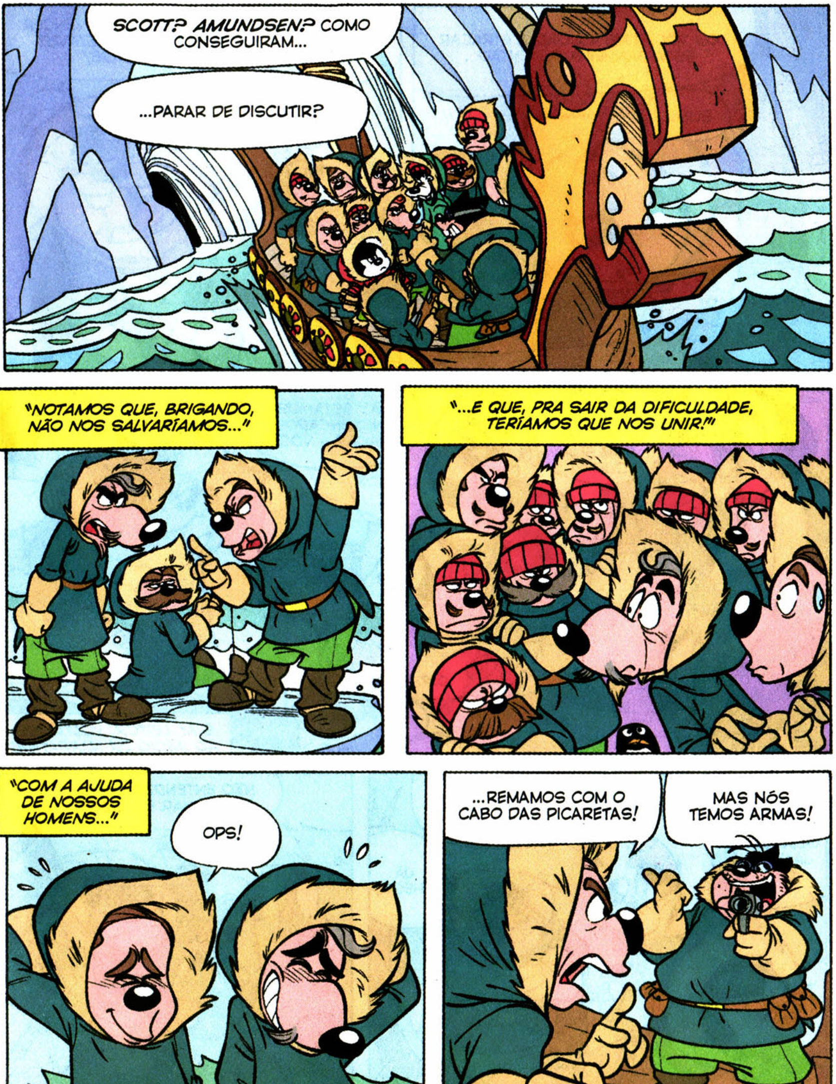

VEJA! A BASE DE AMUNDSEN!
BEINHOLZ PARTIU DAQUI! TEMOS QUE IMPEDI-LO DE PEGAR O OURO!
SEI QUEM PODE NOS AJUDAR!
O FARO DELES É ÚTIL EM TRABALHO ASSIM! ¡AC!
ARF!
¿LOGO...
MUITO BEM... MEIA HORA DE PAUSA! MAS QUE SEJA A ÚLTIMA! HUÁ, HUÁ!
CHEFE! TEMOS VISITAS!

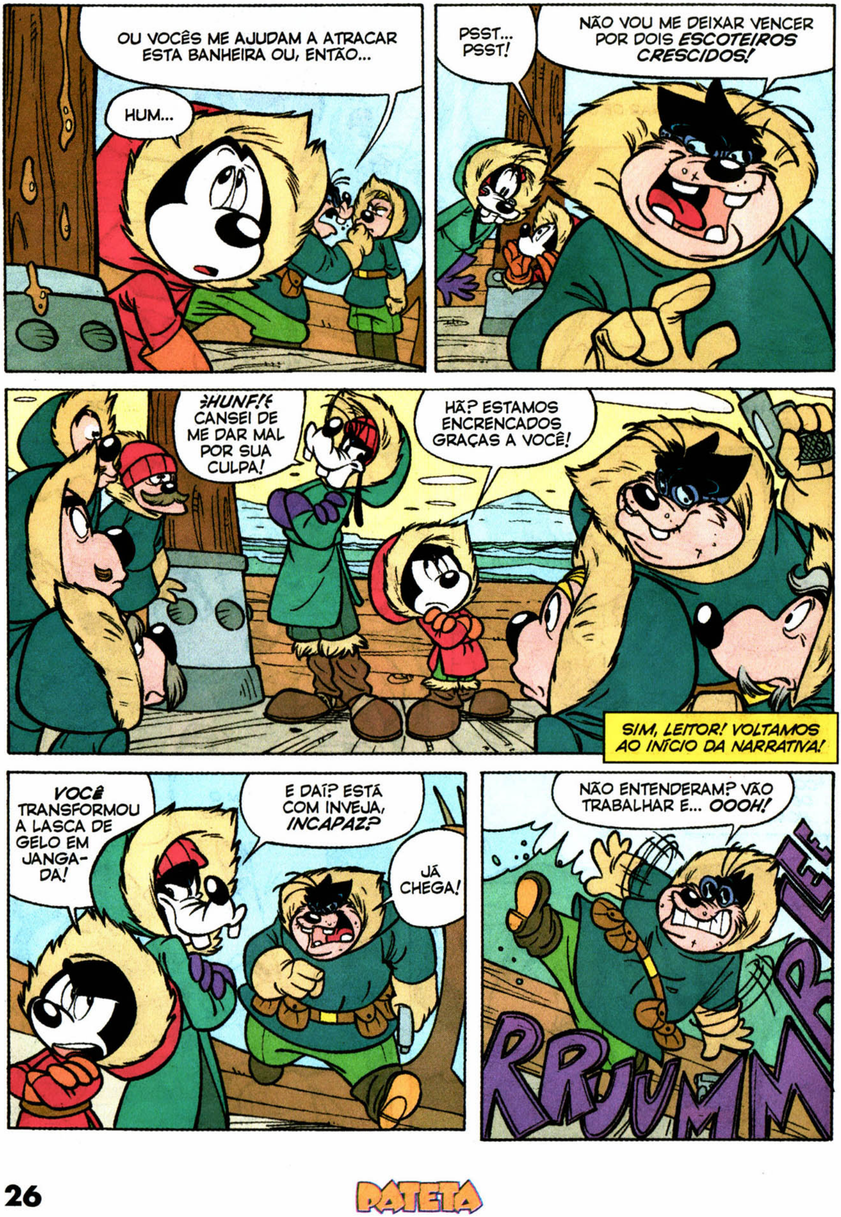
VOCÊS?
RENDA-SE, BEINHOLZ!
MEUS HOMENS NÃO DEIXAM!
MAS EU PERMITO QUE VOCÊS VENHAM COM A GENTE!
"FALTA POUCO PRO TESOURO!"
O MAPA DE AMUNDSEN INDICA ESSA GARGANTA! PREPAREM-SE PRA DESCER!

DEPOIS DE BOTAR AS MÃOS NO OURO, EU PENSAREI NUM DESTINO PRA VOCÊS!
OLHE, CHEFE!
COM MIL ICEBER-GUES!
O DRACAR DE DLAOR, O VIAJANTE!
JÁ PRO CONVÉS!
NÓS TEMOS QUE FAZER ALGO!
ARGH! QUE LUZ É ESSA?

AHÁ! O TESOURO É NOSSO!
É ENORME! NÃO DÁ PRA CARREGAR!
HUM... VAMOS DETONAR O GELO! TRAGAM A DINAMITE!
TRATEM DE ARRUMÁ-LA DE MODO QUE NÃO ESTRAGUE O NAVIO!
KABOOOM
KABOOOM
KKRIIIIEK
KK

O RIO SUBTERRÂNEO LEVARÁ O DRACAR ATÉ O OCEANO! VAMOS ATRACAR E PÔR O OURO NO NOSSO BARCO!
GENIAL!
VIVA PETER BEINHOLZ!
BOA, CAPITÃO!
ESTAMOS SAINDO DA CAVERNA DE GELO!
THUD
ALGUÉM VAI NOS ABORDAR! MAS QUEM...?


SCOTT? AMUNDSEN? COMO CONSEGUIRAM...
...PARAR DE DISCUTIR?
"NOTAMOS QUE, BRIGANDO, NÃO NOS SALVARÍAMOS..."
"...E QUE, PRA SAIR DA DIFICULDADE, TERÍAMOS QUE NOS UNIR!"
"COM A AJUDA DE NOSSOS HOMENS..."
OPS!
...REMAMOS COM O CABO DAS PICARETAS!
MAS NÓS TEMOS ARMAS!


OU VOCÊS ME AJUDAM A ATRACAR ESTA BANHEIRA OU, ENTÃO...
HUM...
PSST... PSST!
NÃO VOU ME DEIXAR VENCER POR DOIS *ESCOTEIROS CRESCIDOS!*
¡HUNF!¡ CANSEI DE ME DAR MAL POR SUA CULPA!
HÃ? ESTAMOS ENCRENCADOS GRAÇAS A VOCÊ!
SIM, LEITOR! VOLTAMOS AO INÍCIO DA NARRATIVA!
VOCÊ TRANSFORMOU A LASCA DE GELO EM JANGADA!
E DAÍ? ESTÁ COM INVEJA, *INCAPAZ?*
JÁ CHEGA!
NÃO ENTENDERAM? VÃO TRABALHAR E... *OOOH!*
RRUUMM
RRIEE

O NAVIO ESTÁ AFUNDANDO!
VOCÊ PERCEBEU? PUXA!
SALVE-SE QUEM PUDER!
VENHA, BEINHOLZ!
NÃO! MEU TESOURINHO!
BLUP
BLUP
SEU OURO!
NÃO! DLAOR FOI MEU ANTEPASSADO, MAS ISSO ERA DELE...

GRRR! COMO ME ACHOU, SEU CHATO?
QUANDO OS VIKINGS VIERAM À ANTÁRTICA...
...ABANDONARAM O DRACAR NA FOZ DE UM RIO SUBTERRÂNEO!
O MAPA ORIGINAL!
"LOGO QUE CHEGUEI, COMPAREI A COSTA COM A CARTA DE DLAOR E PERCEBI QUE ALGO HAVIA MUDADO!"
"DEPOIS DE MIL ANOS, O GELO AVANÇOU, COBRINDO O NAVIO E O OURO!"
"OBSERVEI A ÁREA E ENTÃO DESENHEI O NOVO MAPA COM A GARGANTA DE GELO! NO PASSADO, O MAR BATIA ALI!"
O NAVIO SÓ PODIA ESTAR NO LOCAL!
GRUNF!

"SCOTT E EU APONTAMOS, DO MAR, A NOVA FOZ DO CURSO D'ÁGUA!"
CHEQUEI AS COORDENADAS E VI QUE ERA O MESMO RIO CITADO POR DLAOR!
SE TAMBÉM TIVESSE ROUBADO O MAPA VIKING, VOCÊ TERIA PERCEBIDO!
E VOCÊ, RATO?
COMO SABIA QUE O BARCO CEDERIA?
EU NOTEI QUE A MADEIRA, PODRE, FLUTUAVA GRAÇAS AO GELO GRUDADO NELA!
"EM CONTATO COM A ÁGUA, O GELO ESTAVA DERRETENDO! O NAVIO AFUNDARIA EM INSTANTES!"
O BATE-BOCA FOI PRA DISTRAIR VOCÊ! EU JAMAIS BRIGARIA DE VERDADE...

"...COM O MEU MELHOR AMIGO!"
BEINHOLZ E SEUS HOMENS PARTIRAM PRA CASA!
A ZIRCÔNIA NÃO VAI NEM TOCAR NO ASSUNTO!
E VOCÊS DOIS, JÁ ENTRARAM NUM ACORDO?
SIM! O DESAFIO COMEÇA AGORA, PELA CONQUISTA DO POLO! SOMOS RIVAIS, MAS...
"...LEAIS!"
E AÍ OS VIKINGS CHEGARAM ANTES À ANTÁRTICA?
SIM, PROFESSOR! E HÁ PROVAS!
SÉRIO? ONDE?
PROCURE...
"...NO FUNDO DO MAR!"
ADEUS, DLAOR!
FIM

RUMO AO SUL

Amundsen e sua equipe alcançaram a latitude 90° Sul em 14 de dezembro de 1911 – chegaram lá cerca de um mês antes dos britânicos

Não há registro de que qualquer explorador tenha estado no Polo Sul antes do século 20, mas a ideia de que deveria existir um continente austral é bem mais antiga do que se imagina – os gregos já aventavam a possibilidade no século 4 a.C. A Antártica foi o último lugar do planeta a ser explorado e o único onde não havia nativos. O primeiro a avistá-la foi Edmund Halley, em 1699. A conquista de fato, porém, só ocorreu mais de 200 anos depois. Dois grupos lutaram até a morte para chegar primeiro. Quem fincou a bandeira – norueguesa – em 14 de dezembro de 1911 foi Roald Amundsen. Sua expedição alcançou a latitude 90° quase um mês antes do britânico Robert Falcon Scott.

Roald Amundsen e Robert Falcon Scott

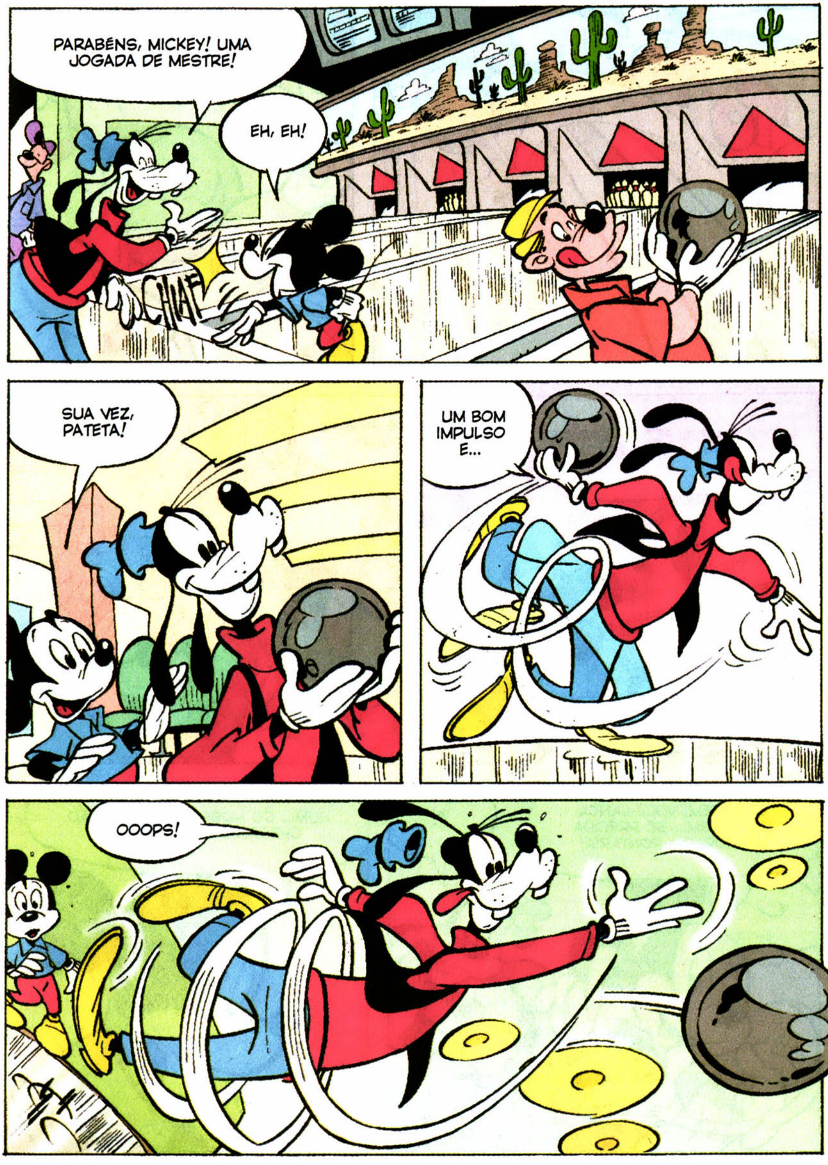
Os exploradores competiram em condições que incluíam ventos de 300 km por hora e temperatura de 75 graus Celsius negativos. A tentativa de chegar ao Polo Sul custou a vida de Scott e dos outros quatro integrantes de sua equipe. Eles morreram no caminho de volta. O britânico registrou toda a sua agonia no diário encontrado com os corpos em 1912.

Antes de desembarcar na Antártica, Scott avistara o navio rival. Até então, sabia-se que Amundsen pretendia explorar o Polo Norte, não o Sul. Aparentemente, ele não queria chamar atenção para a própria viagem. Um integrante da equipe britânica escreveu que, ao ver o navio norueguês à frente, tudo o que ele e os colegas queriam era chegar logo para "acertar as contas com Amundsen".

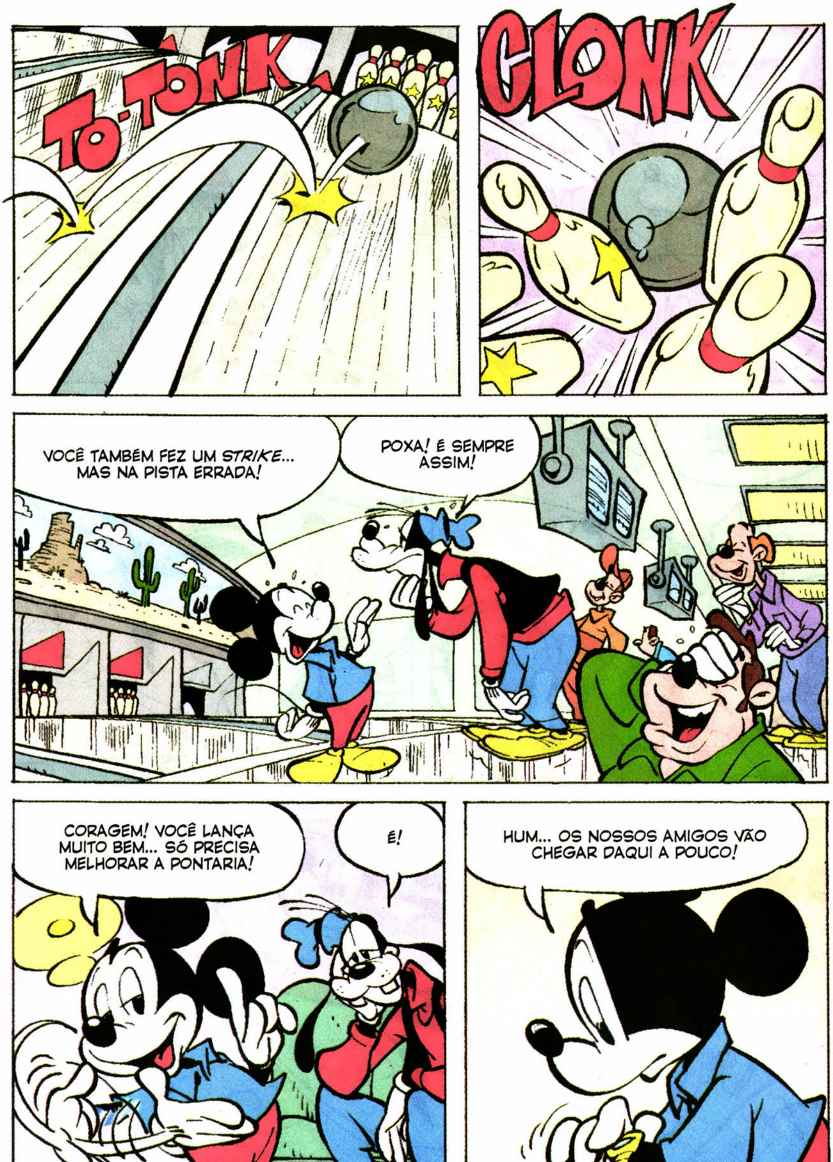
As expedições aportaram em locais distintos e seguiram trilhas diferentes em busca do objetivo comum, mas alguns fatores foram decisivos para o sucesso de Amundsen, como o uso de cães para puxar seus trenós. Scott preferiu pôneis siberianos e seu acampamento-base era quase 100 km mais distante do polo que o do adversário. O clima também deu sua contribuição. Os britânicos enfrentaram pelo menos nove dias de nevasca inclemente antes de morrer.

Wagner Gutierrez Barreira

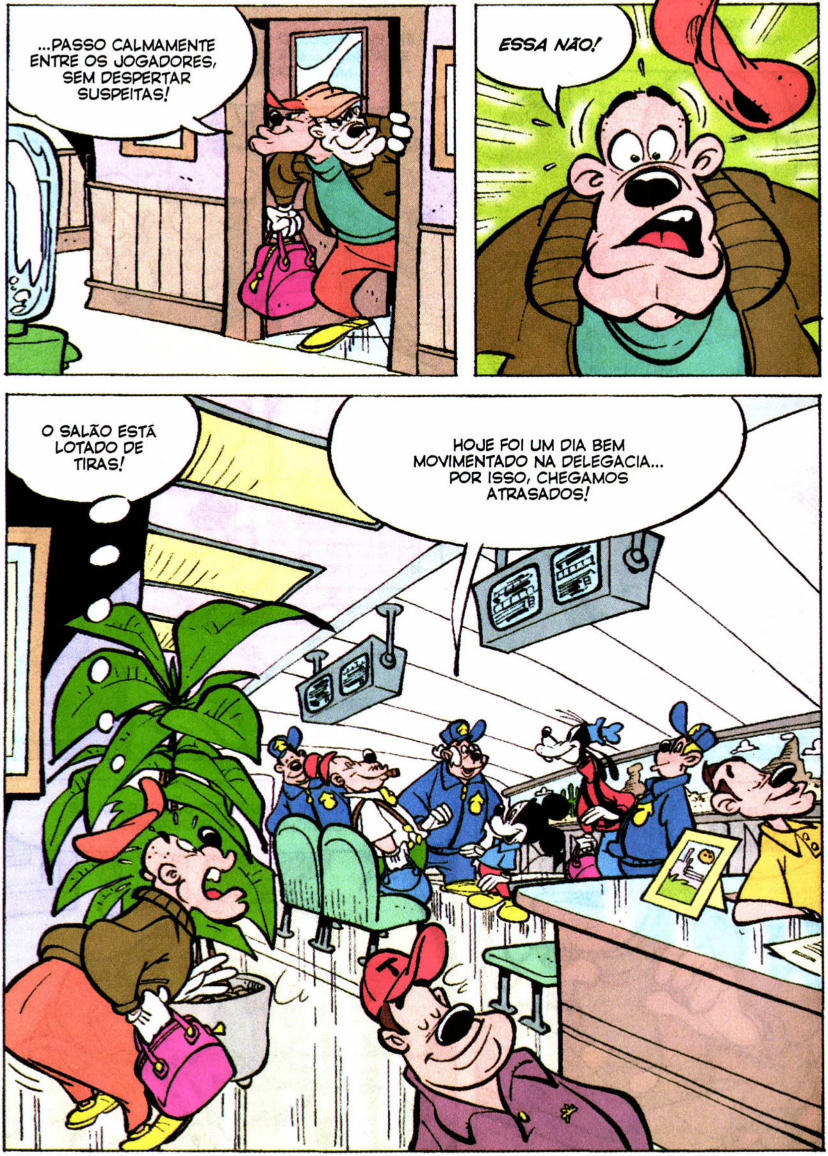
Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: SALVATORE DEIANA • Design Gráfico: LUA AZUL

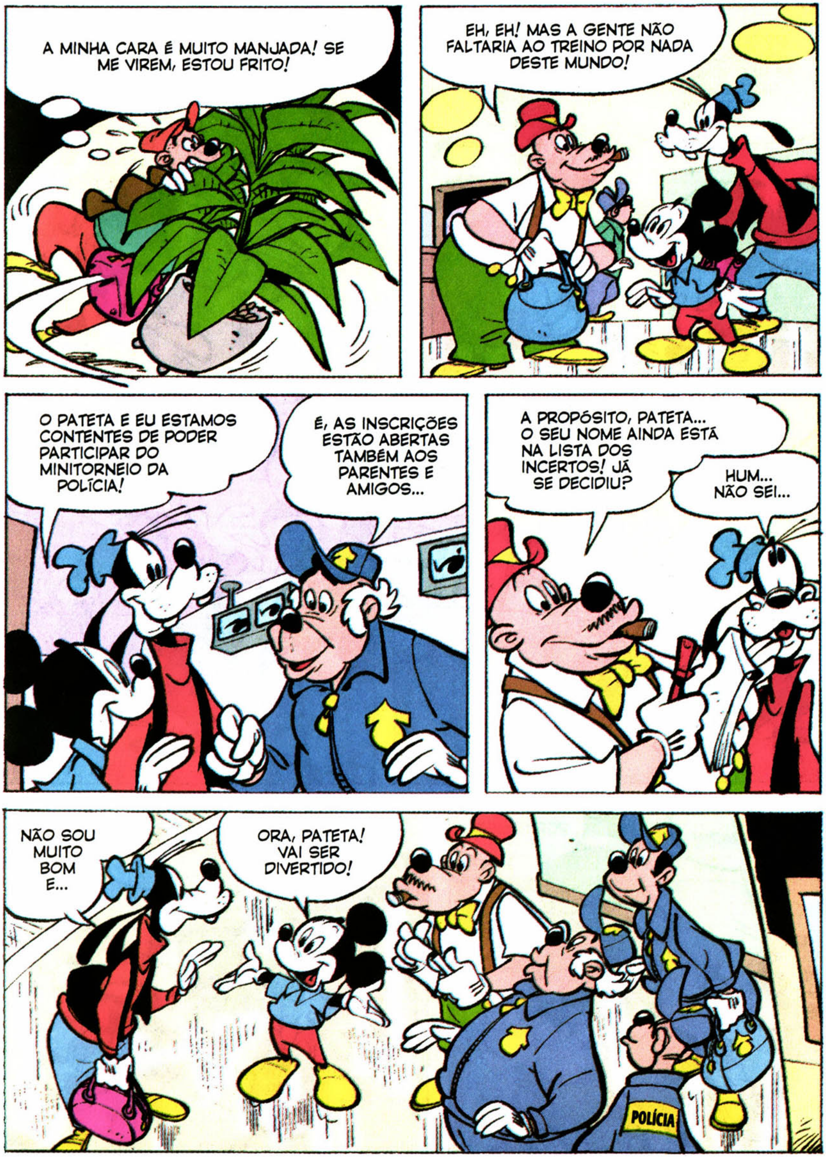


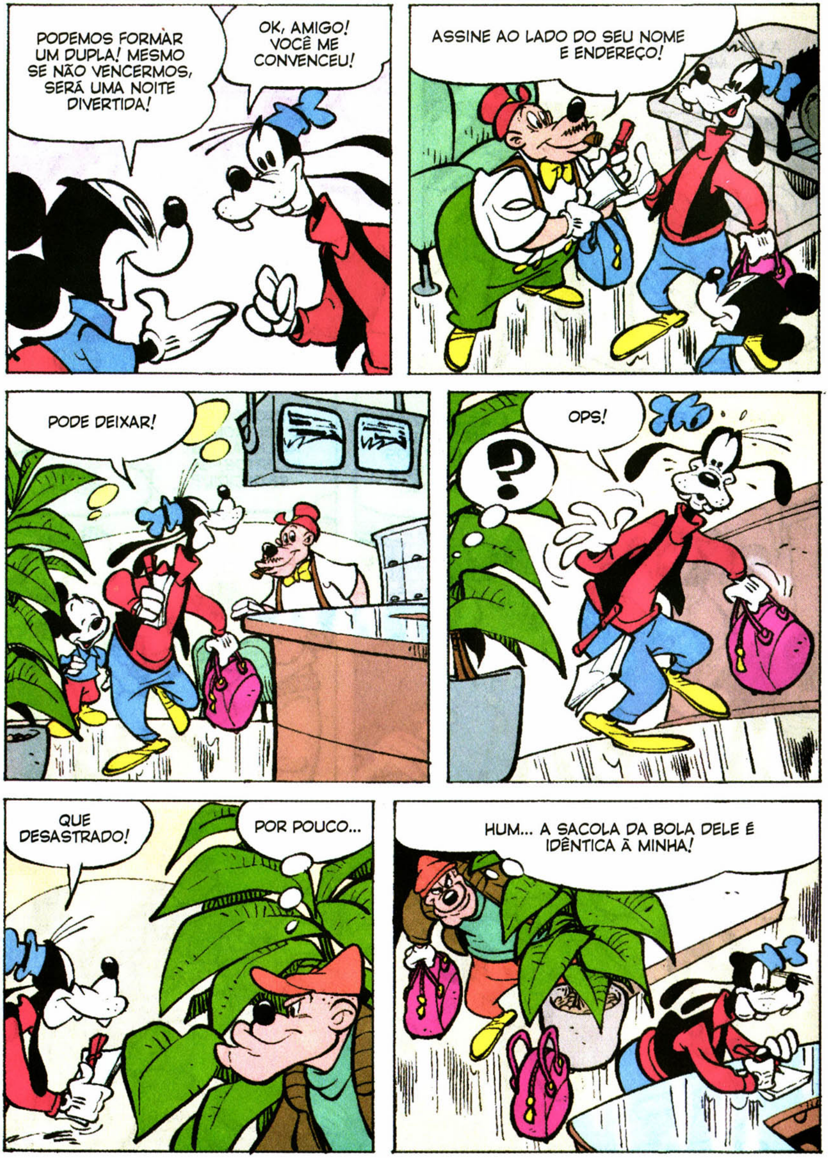
PARABÉNS, MICKEY! UMA JOGADA DE MESTRE!
EH, EH!
CHAF
SUA VEZ, PATETA!
UM BOM IMPULSO E...
OOOPS!

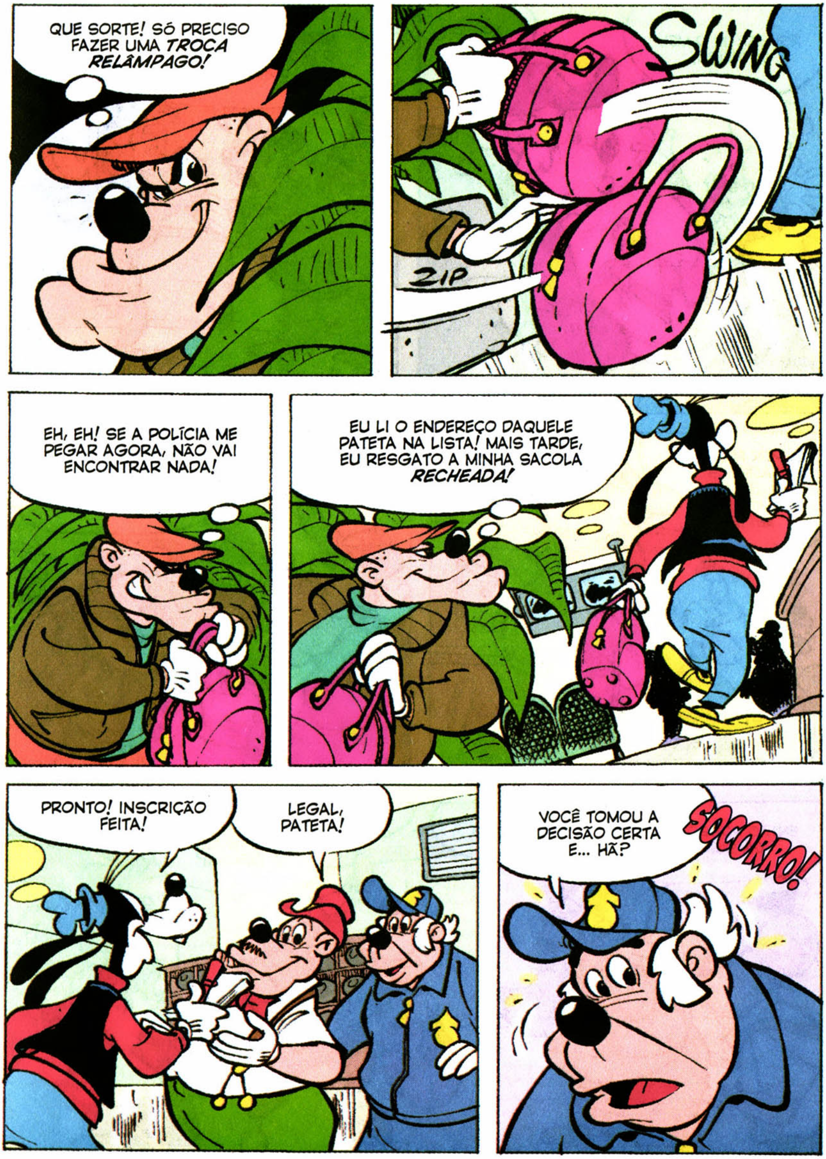

TO-TONK...
CLONK
VOCÊ TAMBÉM FEZ UM *STRIKE*... MAS NA PISTA ERRADA!
POXA! É SEMPRE ASSIM!
CORAGEM! VOCÊ LANÇA MUITO BEM... SÓ PRECISA MELHORAR A PONTARIA!
É!
HUM... OS NOSSOS AMIGOS VÃO CHEGAR DAQUI A POUCO!

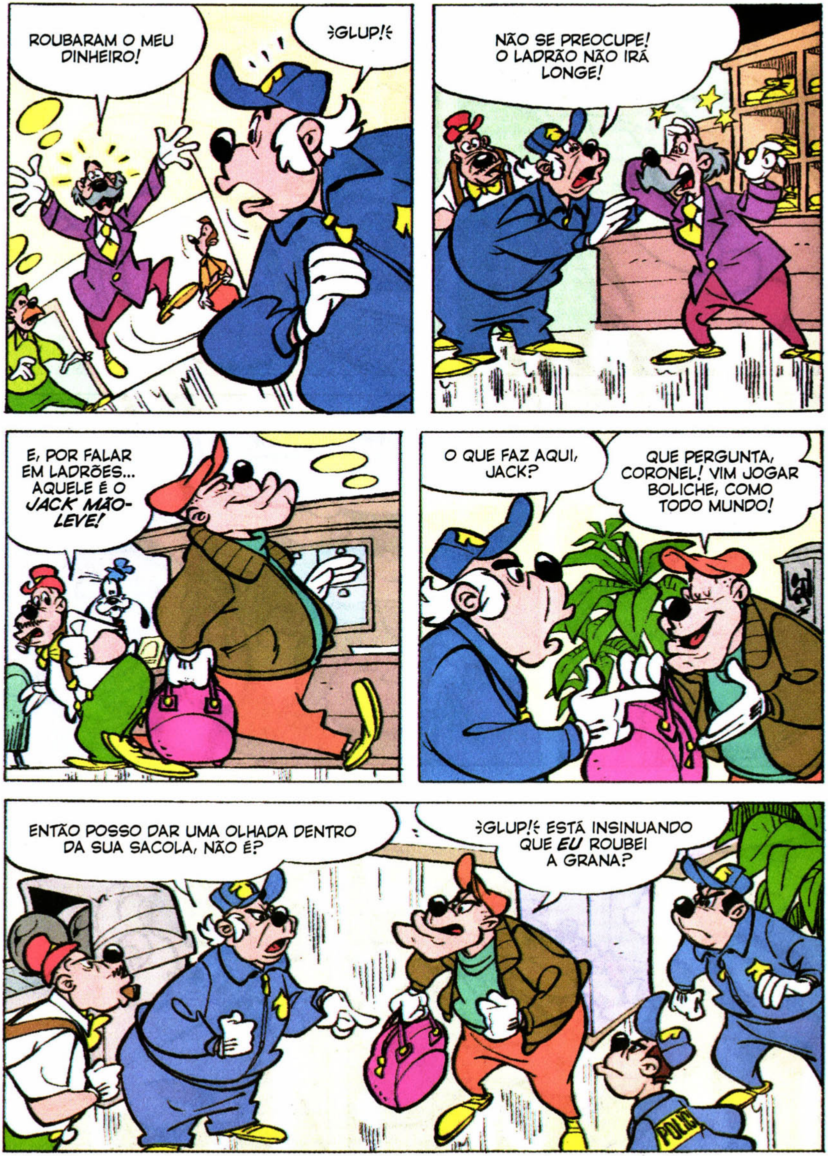
ENQUANTO ISSO, NA SALA DO DIRETOR...
EH, EH! PEGUEI O CARA DE SURPRESA... ELE NEM VIU A MINHA CARA!
AGORA PEGO A GRANA E DOU O FORA!
AQUI ESTÁ!
UAU! QUANTAS VERDINHAS!
ESCONDO TUDO DENTRO DESTA BOLA DE BOLICHE FALSA E, DEPOIS...

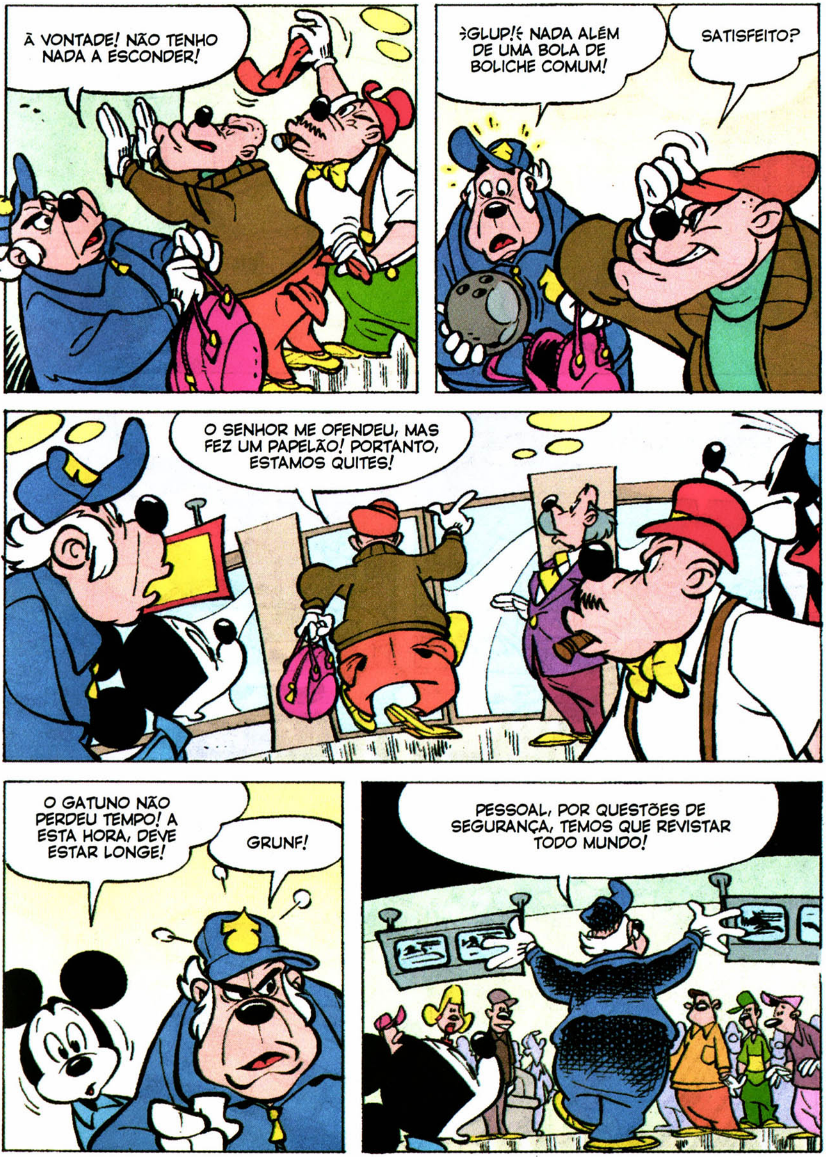

...PASSO CALMAMENTE ENTRE OS JOGADORES, SEM DESPERTAR SUSPEITAS!
ESSA NÃO!
O SALÃO ESTÁ LOTADO DE TIRAS!
HOJE FOI UM DIA BEM MOVIMENTADO NA DELEGACIA... POR ISSO, CHEGAMOS ATRASADOS!

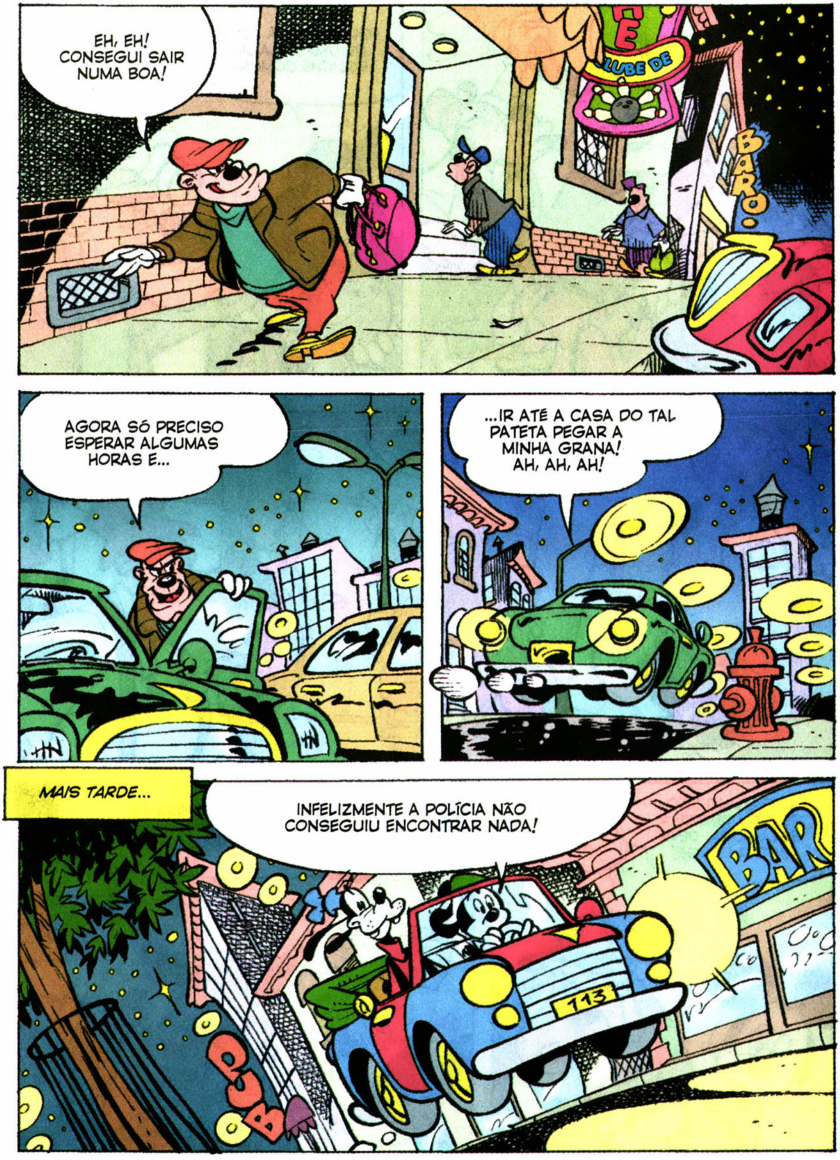

A MINHA CARA É MUITO MANJADA! SE ME VIREM, ESTOU FRITO!
EH, EH! MAS A GENTE NÃO FALTARIA AO TREINO POR NADA DESTE MUNDO!
O PATETA E EU ESTAMOS CONTENTES DE PODER PARTICIPAR DO MINITORNEIO DA POLÍCIA!
É, AS INSCRIÇÕES ESTÃO ABERTAS TAMBÉM AOS PARENTES E AMIGOS...
A PROPÓSITO, PATETA... O SEU NOME AINDA ESTÁ NA LISTA DOS INCERTOS! JÁ SE DECIDIU?
HUM... NÃO SEI...
NÃO SOU MUITO BOM E...
ORA, PATETA! VAI SER DIVERTIDO!
POLÍCIA


PODEMOS FORMAR UM DUPLA! MESMO SE NÃO VENCERMOS, SERÁ UMA NOITE DIVERTIDA!
OK, AMIGO! VOCÊ ME CONVENCEU!
ASSINE AO LADO DO SEU NOME E ENDEREÇO!
PODE DEIXAR!
OPS!
?
QUE DESASTRADO!
POR POUCO...
HUM... A SACOLA DA BOLA DELE É IDÊNTICA À MINHA!


QUE SORTE! SÓ PRECISO FAZER UMA TROCA RELÂMPAGO!
SWING
ZIP
EH, EH! SE A POLÍCIA ME PEGAR AGORA, NÃO VAI ENCONTRAR NADA!
EU LI O ENDEREÇO DAQUELE PATETA NA LISTA! MAIS TARDE, EU RESGATO A MINHA SACOLA RECHEADA!
PRONTO! INSCRIÇÃO FEITA!
LEGAL, PATETA!
VOCÊ TOMOU A DECISÃO CERTA E... HÃ?
SOCORRO!

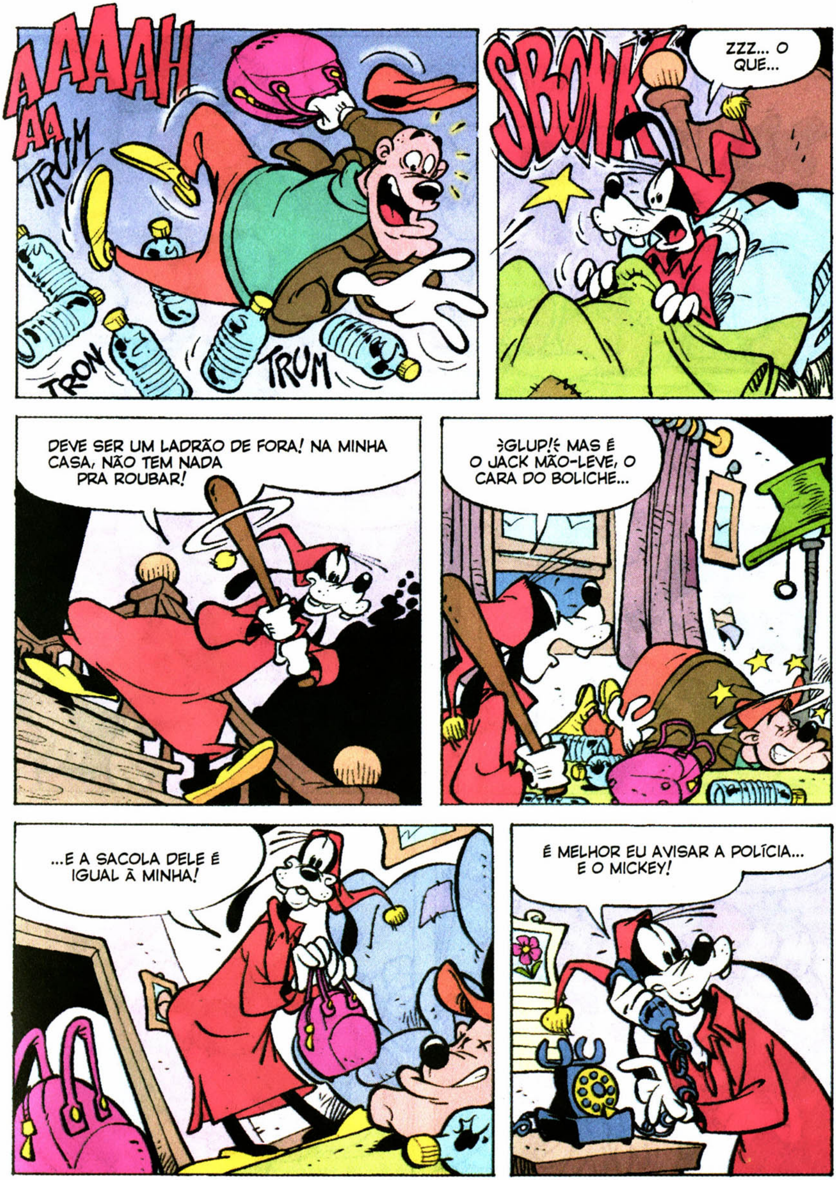

ROUBARAM O MEU DINHEIRO!
¡GLUP!¡
NÃO SE PREOCUPE! O LADRÃO NÃO IRÁ LONGE!
E, POR FALAR EM LADRÕES... AQUELE É O *JACK MÃO-LEVE!*
O QUE FAZ AQUI, JACK?
QUE PERGUNTA, CORONEL! VIM JOGAR BOLICHE, COMO TODO MUNDO!
ENTÃO POSSO DAR UMA OLHADA DENTRO DA SUA SACOLA, NÃO É?
¡GLUP!¡ ESTÁ INSINUANDO QUE *EU* ROUBEI A GRANA?
POLICE

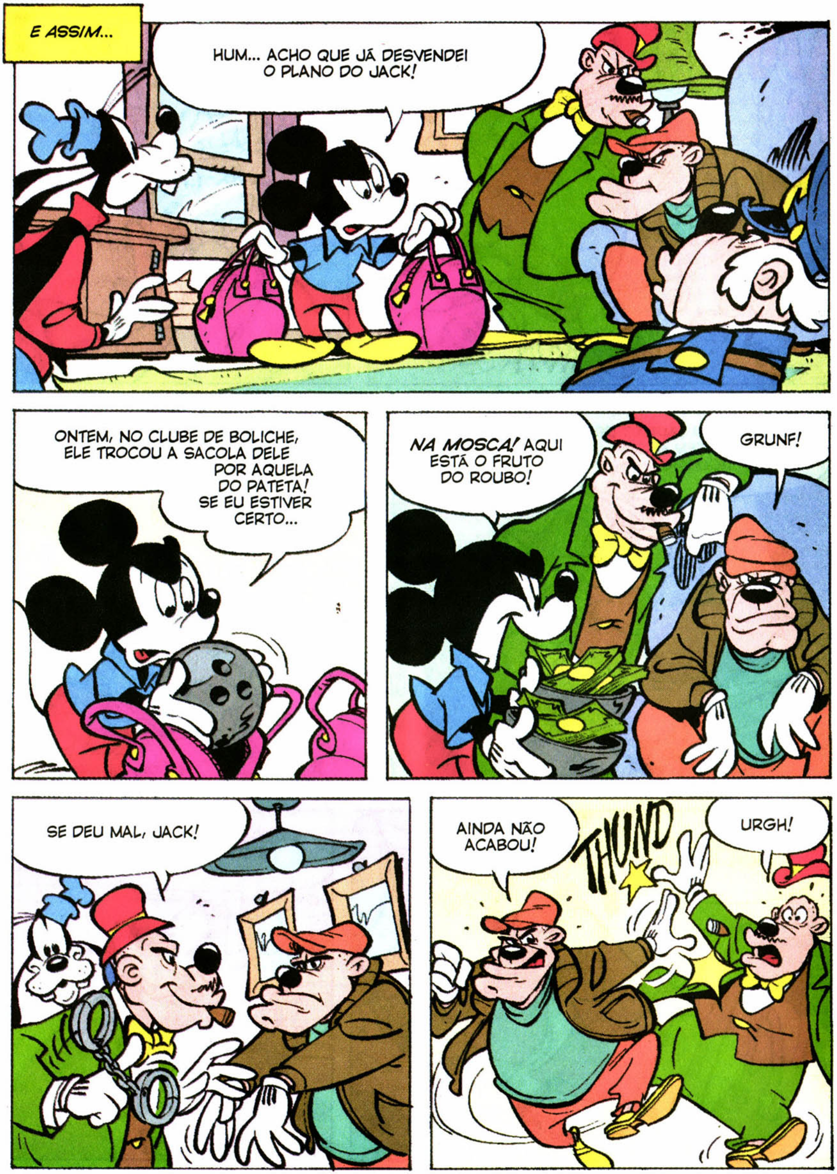

À VONTADE! NÃO TENHO NADA A ESCONDER!
¡GLUP!¡ NADA ALÉM DE UMA BOLA DE BOLICHE COMUM!
SATISFEITO?
O SENHOR ME OFENDEU, MAS FEZ UM PAPELÃO! PORTANTO, ESTAMOS QUITES!
O GATUNO NÃO PERDEU TEMPO! A ESTA HORA, DEVE ESTAR LONGE!
GRUNF!
PESSOAL, POR QUESTÕES DE SEGURANÇA, TEMOS QUE REVISTAR TODO MUNDO!

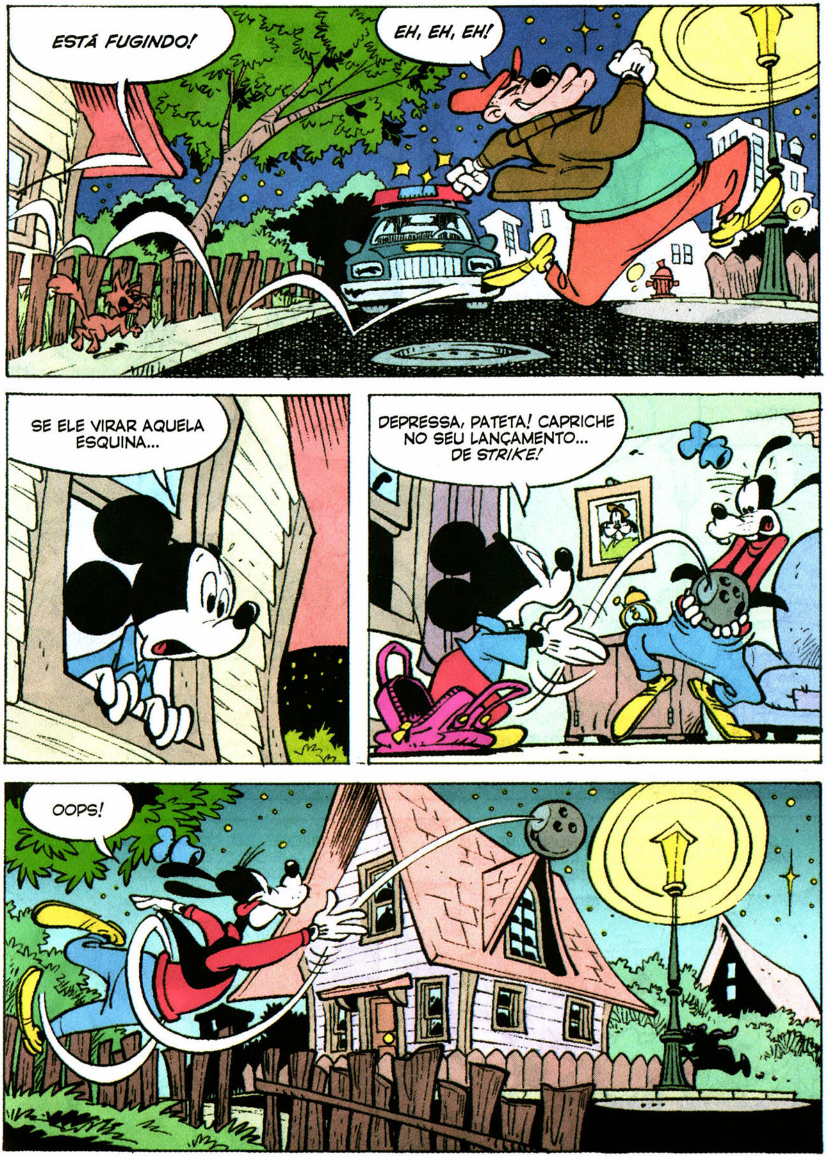

EH, EH!
CONSEGUI SAIR
NUMA BOA!
BAR
AGORA SÓ PRECISO
ESPERAR ALGUMAS
HORAS E...
...IR ATÉ A CASA DO TAL
PATETA PEGAR A
MINHA GRANA!
AH, AH, AH!
MAIS TARDE...
INFELIZMENTE A POLÍCIA NÃO
CONSEGUIU ENCONTRAR NADA!
BAR
113

AQUELE LADRÃO AGIU COM ASTÚCIA E SEM DEIXAR PISTAS!
O QUE É, PATETA? PARECE PREOCUPADO!
ESTOU PENSANDO NO MINITORNEIO...
É BOM TER ESPÍRITO ESPORTIVO, MAS A IDEIA DE FAZER UM PAPELÃO NÃO ME AGRADA!
NÃO SE PREOCUPE! VOCÊ VAI SE SAIR BEM!
TOMARA QUE ESTEJA CERTO!
PATETA
ATÉ AMANHÃ, PATETA!
ATÉ, MICKEY!
PATETA

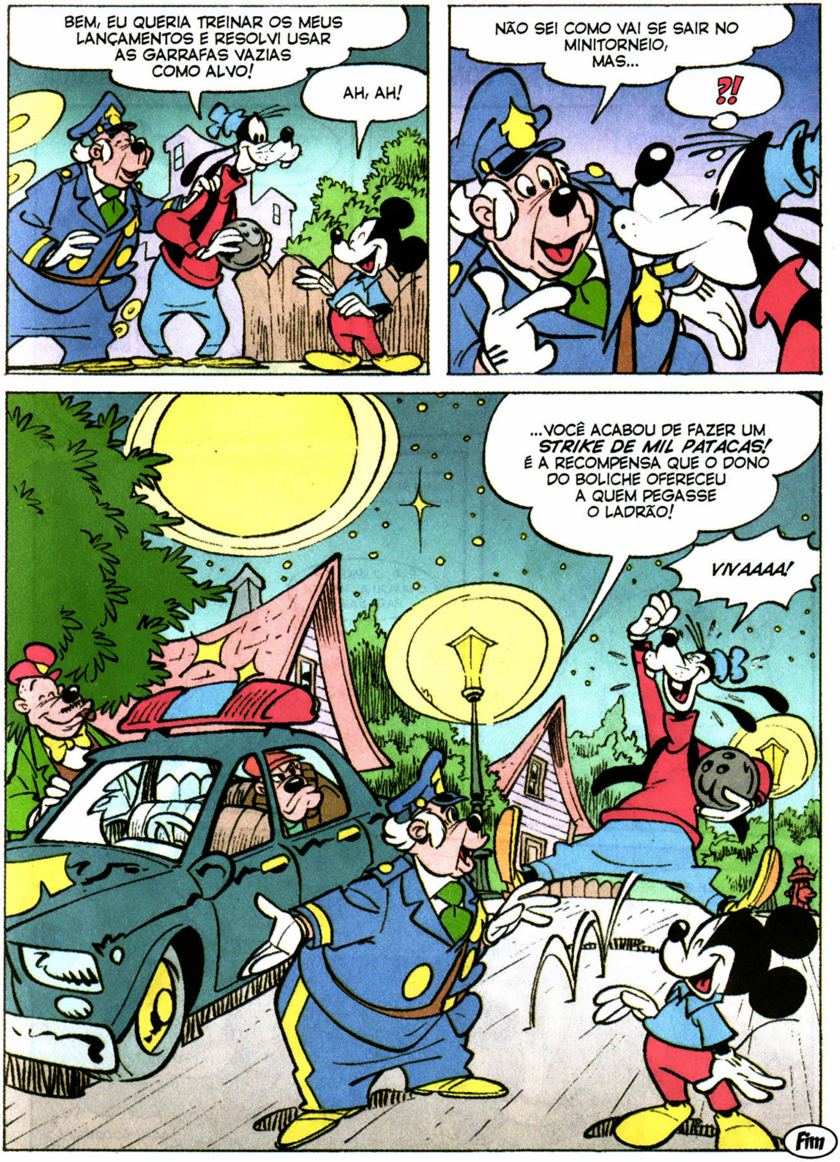
HUM... EU TERIA QUE TREINAR NOITE E DIA PRA MELHORAR A MINHA PONTARIA!
TIVE UMA IDEIA!
ALTAS HORAS...
A ESTA HORA, ELE DEVE ESTAR DORMINDO PROFUNDAMENTE!
BELEZA! A JANELA DOS FUNDOS ESTÁ ABERTA!
HUM... NINGUÉM À VISTA!
TROCO A SACOLA E DOU NO PÉ! SIMPLES ASS...


AAAAH
AA
TRUM
TRON
TRUM
SBONK
ZZZ... O QUE...
DEVE SER UM LADRÃO DE FORA! NA MINHA CASA, NÃO TEM NADA PRA ROUBAR!
¡GLUP!¡ MAS É O JACK MÃO-LEVE, O CARA DO BOLICHE...
...E A SACOLA DELE É IGUAL À MINHA!
É MELHOR EU AVISAR A POLÍCIA... E O MICKEY!


E ASSIM...
HUM... ACHO QUE JÁ DESVENDEI O PLANO DO JACK!
ONTEM, NO CLUBE DE BOLICHE, ELE TROCOU A SACOLA DELE POR AQUELA DO PATETA! SE EU ESTIVER CERTO...
NA MOSCA! AQUI ESTÁ O FRUTO DO ROUBO!
GRUNF!
SE DEU MAL, JACK!
AINDA NÃO ACABOU!
THUND
URGH!

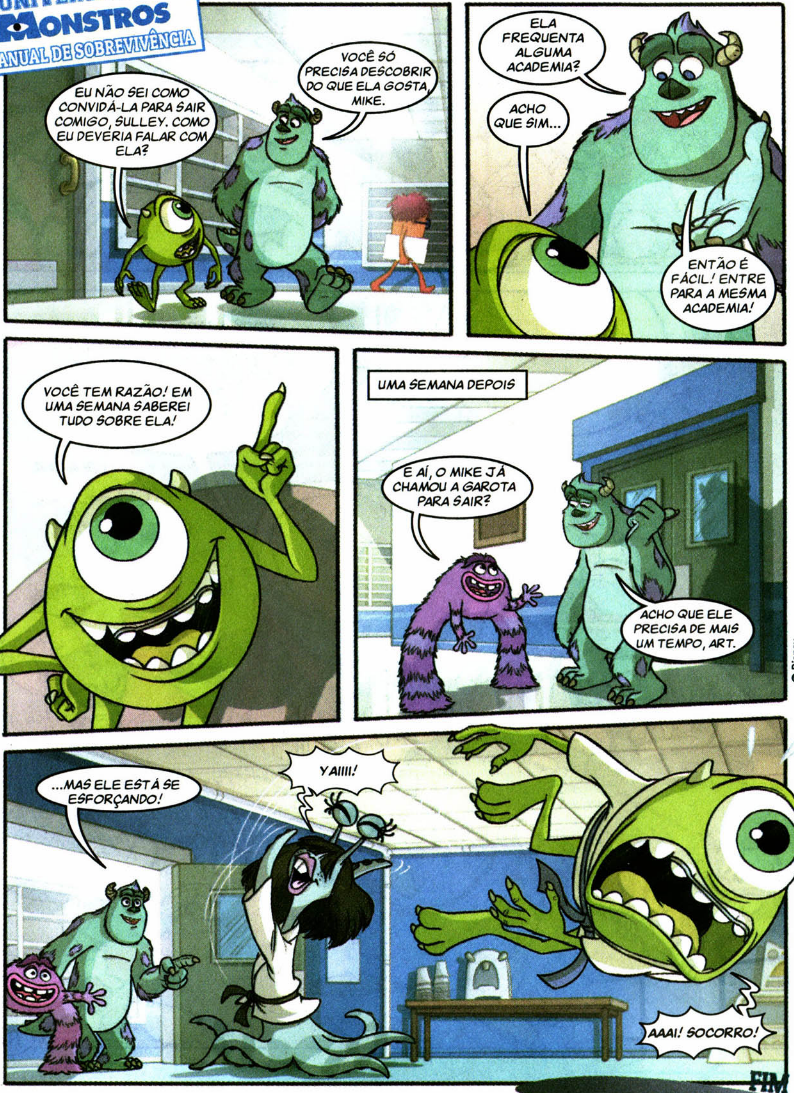

ESTÁ FUGINDO!
EH, EH, EH!
SE ELE VIRAR AQUELA ESQUINA...
DEPRESSA, PATETA! CAPRICHE NO SEU LANÇAMENTO... DE STRIKE!
OOPS!

BOK
SPOOK
UUUI!
ACABOU, JACK! DESISTA!
AAAI!
ASSIM...
FOI DEMAIS, PATETA! AINDA ACHA QUE A SUA MIRA É PÉSSIMA?
IAC! NA VERDADE...
...OS MEUS LANÇAMENTOS NUNCA VÃO NA DIREÇÃO QUE EU APONTO! AINDA BEM QUE O MICKEY SE LEMBROU A TEMPO!
EH, EH!
EXPLIQUE UMA COISA PRA MIM, PATETA! POR QUE COLOCOU UMA PORÇÃO DE GARRAFAS EMBAIXO DA SUA JANELA?

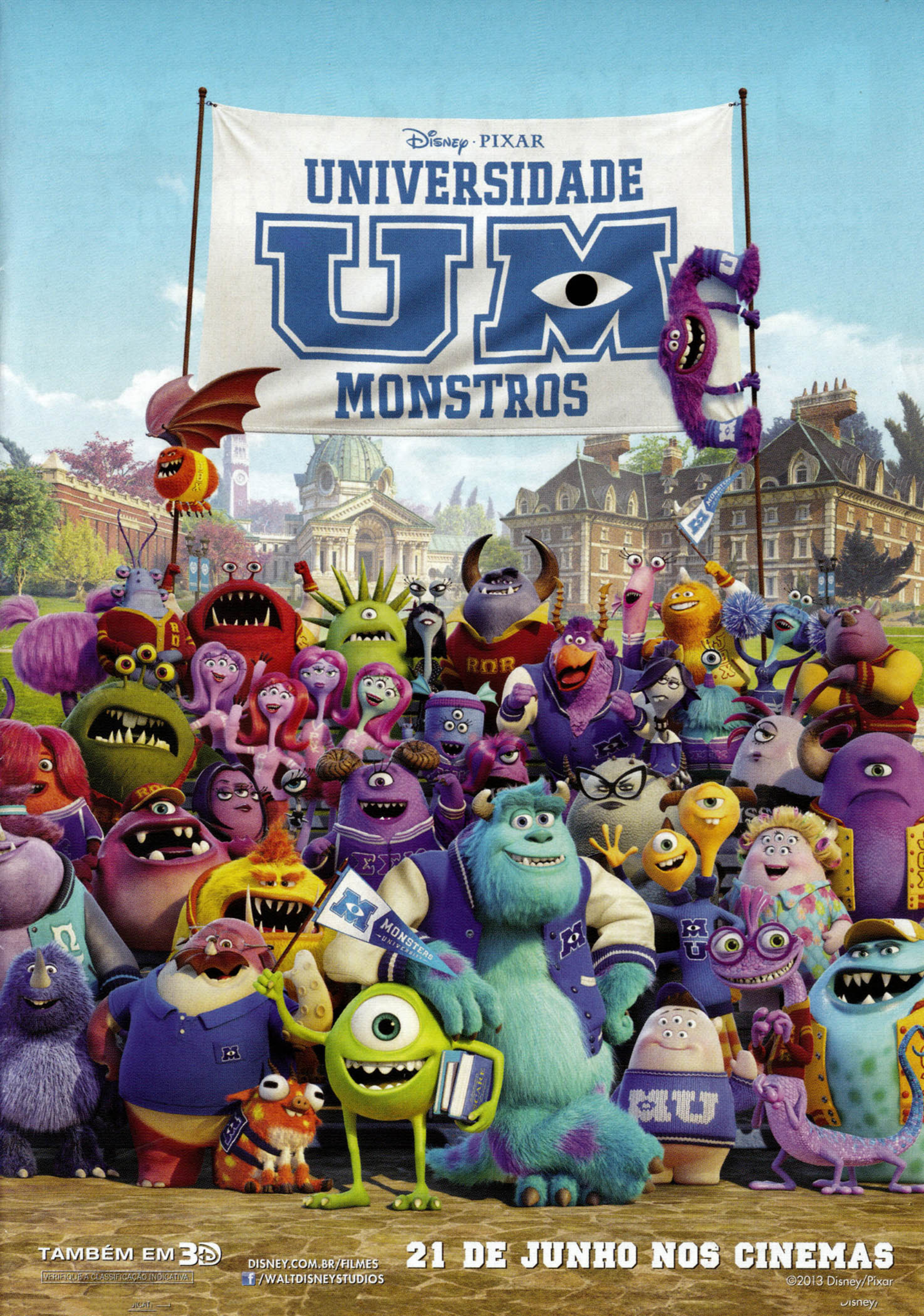

BEM, EU QUERIA TREINAR OS MEUS LANÇAMENTOS E RESOLVI USAR AS GARRAFAS VAZIAS COMO ALVO!
AH, AH!
NÃO SEI COMO VAI SE SAIR NO MINITORNEIO, MAS...
?!
...VOCÊ ACABOU DE FAZER UM STRIKE DE MIL PATACAS! É A RECOMPENSA QUE O DONO DO BOLICHE OFERECEU A QUEM PEGASSE O LADRÃO!
VIVAAAA!
Fim

UNIVERSIDADE MONSTROS
MANUAL DE SOBREVIVÊNCIA

REGRA Nº5: COMO CONVIDAR UM MONSTRO PRA SAIR.



© Disney


Disney · PIXAR
UNIVERSIDADE
UM
MONSTROS
MONSTERS UNIVERSITY
RΩR
MU
TAMBÉM EM 3D
VERIFIQUE A CLASSIFICAÇÃO INDICATIVA
DISNEY.COM.BR/FILMES
/WALTDISNEYSTUDIOS
21 DE JUNHO NOS CINEMAS
©2013 Disney/Pixar

Prepare-se
para a invasão dos Vikings.
DISNEY
VIKINGS
300 PÁGINAS INÉDITAS!
Bons em navegação e bons de briga, os VIKINGS ficam ainda melhores em 300 páginas de histórias inéditas com os personagens Disney.
Nas bancas
www.abriljovem.com.br
Abril MÍDIA
© Disney
ESTÚDIO266